

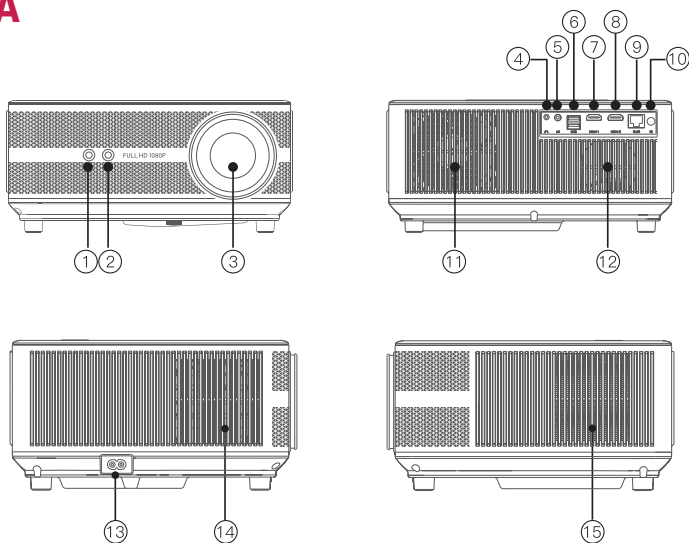
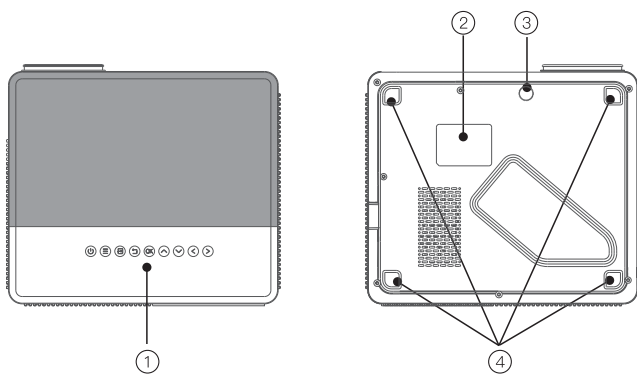
EN | DE | PL | IT | FR | ES | NL | UA |
LT | HR | HU | CS | SK

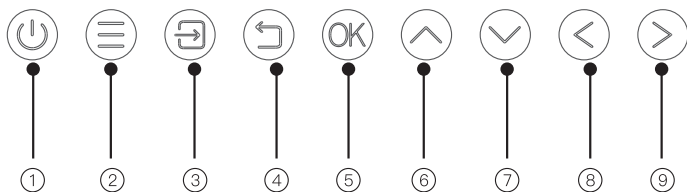
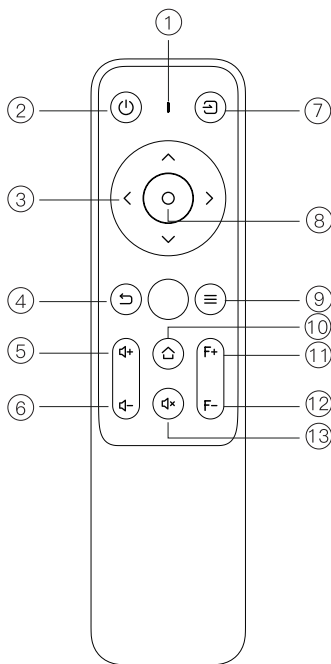
Multipic 6.1

Instrukcja obsługi | User Manual | Bedienungsanleitung |
Manuale d'uso | Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario |
Handleiding | Посібник користувача | Vartotojo vadovas |
Korisnički priručnik | Használati utasítás | Uživatelská příručka |
Návod na použitie

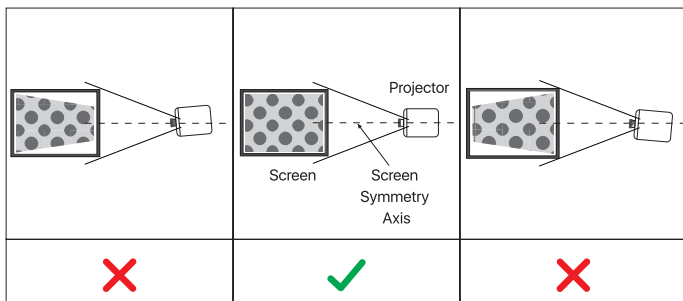


OVERMAX

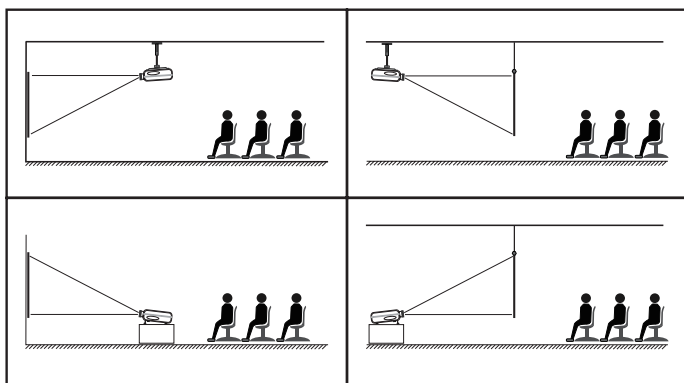
A**B**

C**D**

1



2



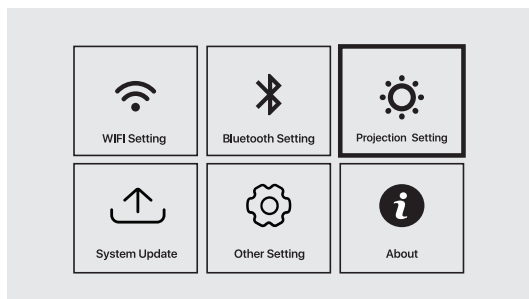
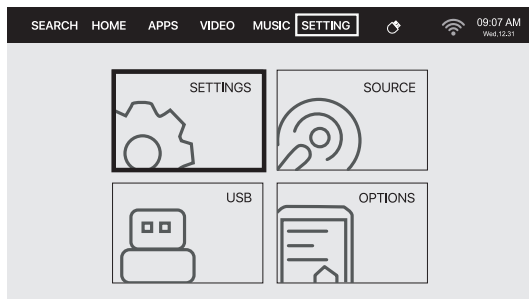
3



3a

◀ Projection

Projection Mode	◀	Front-Desktop	▶
Automatic Keystore	◀	On	▶
Manual Keystore			▶
Automatic Focus	◀	On	▶



Projection

Projection Mode	◀ Front-Desktop ▶
Automatic Keystore	◀ On ▶
Manual Keystore	▶
Automatic Focus	◀ On ▶
Manual Focus	▶

5

◀ Projection

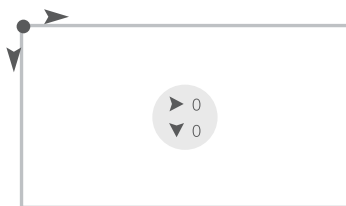
Projection Mode ◀ Front-Desktop ▶

Automatic Keystore ◀ On ▶

Manual Keystore ▶

Automatic Focus ◀ On ▶

When the center circle for roundness image best proportion.



“OK” Select “⬢” Adjust “↶” Back “≡” Reset

6

◀ Projection

Projection Mode ◀ Front-Desktop ▶

Automatic Keystore ◀ On ▶

Manual Keystore ▶

7

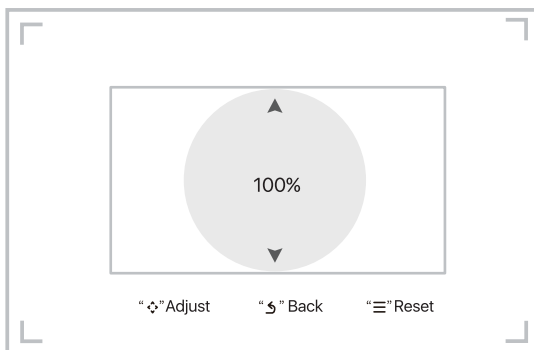
Projection

Manual Keystore ▶

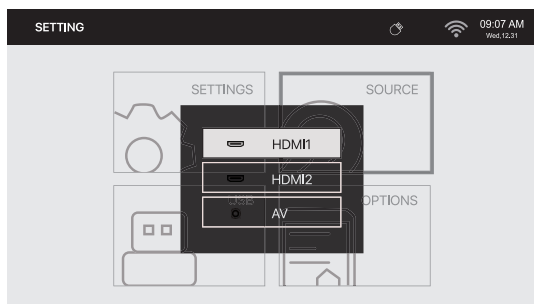
Automatic Focus ◀ On ▶

Manual Focus ▶

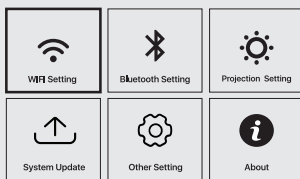
Digital Zoom ▶



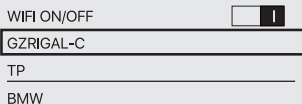
8



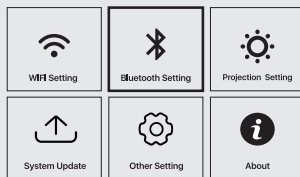
9



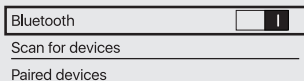
◀ WiFi Setting



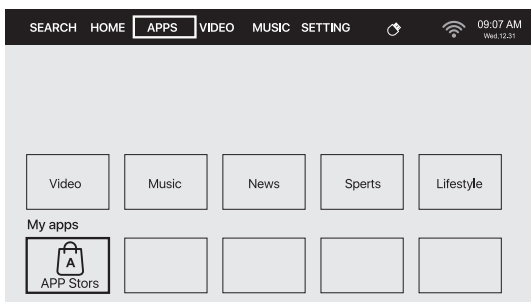
10



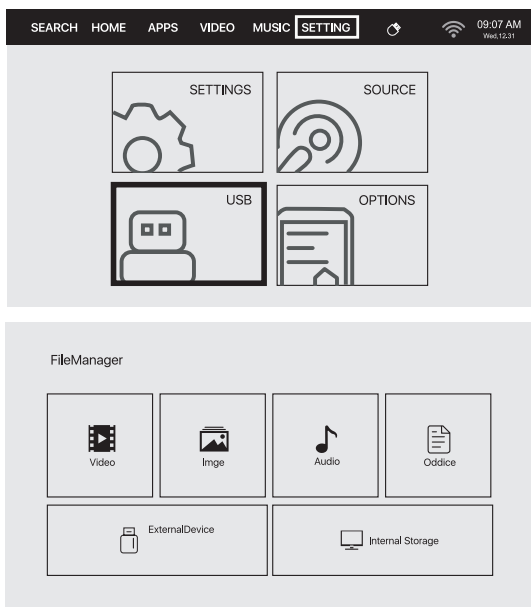
◀ Bluetooth Settings



11



12



Wprowadzenie

PL

Drogi Kliencie!

Dziękujemy za obdarzenie nas zaufaniem i wybranie marki Overmax.

Dzięki wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i nowoczesnych rozwiązań technologicznych oddajemy w Twoje ręce produkt idealny do codziennego użytkowania. Jesteśmy pewni, że dzięki ogromnej staranności wykonania spełni on Twoje wymagania. Przed użyciem produktu zapoznaj się dokładnie z poniższą instrukcją obsługi.

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **pomoctechniczna@overmax.pl**

INFORMACJE O PRODUKCIE

Zakres częstotliwości działania

2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi),

5.180 – 5.320 GHz, 5.500 – 5.700 GHz (5.1 GHz Wi-Fi),

5.745 – 5.825 GHz (5.8 GHz Wi-Fi),

2.402 – 2.480 GHz (Bluetooth).

RF output power 16.38 dBm (2.4 GHz WiFi), 11.28 dBm (5.1 GHz WiFi), 11.33 dBm (5.8 GHz WiFi), 5.41 dBm (Bluetooth).

OSTRZEŻENIA

Przed rozpoczęciem korzystania z projektora należy przeczytać, a następnie postępować zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Niepoprawna obsługa urządzenia może doprowadzić do porażenia prądem oraz zwiększyć ryzyko pożaru. Podczas używania oraz konserwacji projektora należy stosować się do poniższych instrukcji.

1. Aby uzyskać lepszą jakość obrazu, używaj projektora w pomieszczeniach z zasłoniętymi zasłonami lub w ciemnych pokojach.
2. Używaj projektora ostrożnie. Upuszczenie lub awaria mogą uszkodzić części lub spowodować rozmycie obrazu i nieprawidłowe wyświetlanie.
3. Nie należy samodzielnie demontować urządzenia – ryzyko porażenia prądem.
4. Należy chronić urządzenie przed wilgocią i trzymać z dala od wody lub innych cieczy.
5. Gdy projektor jest włączony, należy uważać, by otwory wentylacyjne

urządzenia nie były zasłonięte. Nie należy umieszczać go na miękkich powierzchniach, ani przykrywać materiałami.

6. Należy używać wyłącznie przewodów dołączonych do zestawu.
7. Uważaj podczas użytkowania przewodu zasilającego, unikaj nadmiernego zginania przewodu; uszkodzenie przewodu zasilającego może spowodować porażenie prądem lub pożar.
8. Nie należy patrzeć w obiektyw podczas pracy urządzenia.
9. Zalecane jest wyłączenie urządzenia po 6 godzinach jego nieprzerwanej pracy.
10. Odłącz przewód zasilający po wyłączeniu zasilania.
11. Zaleca się używanie oryginalnego opakowania do transportu urządzenia.
12. Nie stawiaj żadnych przedmiotów na projektorze.



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej. Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

OPIS CZĘŚCI PROJEKTORA (RYS. A)

- | | |
|---------------------------|----------------------------------|
| 1. Sensor optyczny | 8. Port HDMI 2 |
| 2. Odbiornik podczerwieni | 9. Port RJ45 |
| 3. Obiektyw | 10. Tylny odbiornik podczerwieni |
| 4. Wyjście audio 3.5 mm | 11. Wlot powietrza |
| 5. Port AV | 12. Głośnik |
| 6. Port USB | 13. Gniazdo zasilania |
| 7. Port HDMI 1 | 14./15. Wentylator |

CZĘŚĆ PROJEKTORA (RYS. B)

1. Panel
2. Etykieta
3. Regulacja podstawy
4. Otwory do montażu projektora

PANEL (RYS. C)

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Włącznik | 6. Przycisk kierunku (w górę) |
| 2. Przycisk menu | 7. Przycisk kierunku (w dół) |
| 3. Przycisk wyboru źródła | 8. Przycisk kierunku (w lewo) |
| 4. Przycisk wyjścia | 9. Przycisk kierunku (w prawo) |
| 5. Przycisk OK | |

PILOT (RYS. D)

Aby sparować pilot Bluetooth z urządzeniem, przejdź do ustawień Bluetooth w urządzeniu, wciśnij i przytrzymaj przycisk menu (9) lub wyciszenia (13), a następnie wybierz urządzenie z listy.

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Wskaźnik sygnału | dźwięku |
| 2. Przycisk włączenia / wyłączenia | 7. Wybór źródła |
| 3. Przyciski kierunku | 8. Przycisk potwierdzenia |
| 4. Powrót | 9. Menu |
| 5. Zwiększenie głośności dźwięku | 10. Strona główna |
| 6. Zmniejszenie głośności | 11./12. Przyciski regulacji ostrości |
| | 13. Wyciszenie |

INSTALACJA

USTAWIENIA STANDARDOWE

Zapoznaj się z poniższą tabelą, aby dostosować rozmiar obrazu i odległość projektora.

Współczynnik proporcji		16:9
Rozmiar obrazu (cale)		Odległość (m)
50		1.67
70		2.3
100		3.3
120		4
150		5

Należy uwzględnić rozmiary obrazu w tabeli powyżej z dokładnością $\pm 3\%$. Jeżeli odległość rzutnika od ekranu będzie mniejsza niż minimalna odległość lub będzie znacznie większa, obraz może być rozmyty.

REGULACJA KSZTAŁTU OBRAZU

Sprawdź schemat regulacji trapezu (rys. 1)

X - niewskazana instalacja

✓ - właściwa instalacja

METODY MONTAŻU PROJEKTORA

Skontaktuj się z profesjonalnym instalatorem, aby zamontować projektor pod sufitem. Prawidłowe pozycje projektora (rys. 2):

1. Mocowanie sufitowe do projekcji przedniej.
2. Umieszczenie projektora na podwyższeniu do projekcji przedniej.
3. Mocowanie sufitowe do projekcji tylnej.
4. Umieszczenie projektora na podwyższeniu do projekcji tylnej.

Ostrzeżenie: Projektor może ulec uszkodzeniu nie do naprawienia, jeśli zostanie nieprawidłowo zamontowany na suficie lub na innej powierzchni.

- Projektor należy używać wyłącznie w otoczeniu, w którym temperatura nie przekracza zakresu od 5 °C do 35 °C. W przypadku nieprzestrzegania tego wymogu, może wystąpić awaria projektora.
- Jeśli projektor znajduje się w zakurzonej, mokrej, wilgotnej lub zadymionej otoczeniu, może wystąpić wadliwe działanie lub awaria.
- Słaba wentylacja może spowodować przegrzanie, które może doprowadzić do uszkodzenia projektora, a także do sytuacji zagrożających życiu.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

Gdy projektor jest podłączony do źródła zasilania, przechodzi w tryb gotowości. Przycisk włączania/wyłączania zaświeci się na czerwono.

Aby wyłączyć lub wyłączyć projektor, wciśnij włącznik na górze obudowy (1, rys. C) lub naciśnij przycisk włączania/wyłączania na pilocie (2, rys. D). Projektor gotowy do pracy zasygnalizuje panel świecący się na niebiesko.

REGULACJA OSTROŚCI

Urządzenie posiada funkcję Auto Focus. Nie należy wówczas blokować obrazu, aby pozwolić na poprawne dostosowanie ostrości obrazu (rys. 3). Upewnij się, że urządzenie stoi w miejscu, a powierzchnia projekcji jest całkowicie płaska. W przeciwnym przypadku nie będzie możliwości dostosowania ostrości obrazu. Aby uruchomić tę funkcję, wejdź w „USTAWIENIA” > „Ustawienia obrazu”, a następnie wybierz „Automatyczne ustawianie ostrości” (rys. 3a).

Aby poprawić ostrość wyświetlanego obrazu manualnie, użyj przycisków regulacji ostrości (11, 12, rys. D) na pilocie.

USTAWIENIA TRYBU PROJEKCJI

Wejdź w „USTAWIENIA” > „Ustawienia obrazu”, a następnie wybierz jeden z dostępnych trybów projekcji: projekcja przednia, projekcja tylna, projekcja przednia z mocowaniem na suficie oraz projekcja tylna z mocowaniem na suficie (rys. 4).

USTAWIENIA EFEKTU KEYSTONE

W przypadku ustawienia projektora nierównoległe do ekranu projekcyjnego, obraz wyświetlany zostanie w kształcie trapezu. Aby skorygować kształt obrazu:

1. Wejdź w „USTAWIENIA” > „Ustawienia obrazu”, a następnie wybierz „Ręczna korekcja Keystone” (rys. 5). Obraz może być dostosowany manualnie zarówno w pionie jak i w poziomie poprzez skracanie oraz rozciąganie boków i rogów.
2. Wejdź w „USTAWIENIA” > „Ustawienia obrazu”, a następnie wybierz „Automatyczna korekcja Keystone” (rys. 6). W tym trybie dostępne jest +/- 10° horyzontalnej i +/- 30° wertykalnej elektronicznej korekcji.

USTAWIENIA KOREKCJI

- Reset korekcji trapezowej umożliwia automatyczną korekcję kształtu wyświetlanego obrazu.
- Autokeystone – włącz lub wyłącz automatyczną korekcję Keystone po uruchomieniu urządzenia.
- Autofocus – włącz lub wyłącz automatyczną korekcję ostrości obrazu po uruchomieniu urządzenia.

USTAWIENIA ZOOM

Wejdź w „USTAWIENIA” > „Ustawienia obrazu”, a następnie wybierz „Cyfrowy zoom”, aby powiększyć lub zmniejszyć wyświetlany obraz (rys. 7).

POŁĄCZENIE ZE ŹRÓDŁEM MULTIMEDIÓW POPRZECZ PRZEWÓD

Projektor umożliwia wyświetlenie obrazu z różnych urządzeń. Zależenie od posiadanego urządzenia, należy użyć odpowiedniego wejścia znajdującego się na tyle obudowy.

- Wejście USB – urządzenia takie jak pendrive, dyski przenośne.
- Wejście HDMI – urządzenia takie jak komputer, laptop, konsola, odbiornik sygnału satelitarnego, telefon (obsługujący technologię MHL i tylko poprzez dedykowany przewód MHL).
- Wejście Video-In (AV) – urządzenia takie jak konsola, odbiornik sygnału satelitarnego.
- Port RJ45 (LAN) – port wejściowy do łącza internetowego.

WYBÓR ŹRÓDŁA

1. Włącz projektor, a następnie wciśnij przycisk wyboru źródła na panelu (3, rys. C) lub pilocie (7, rys. D).
2. Z listy źródeł sygnału wybierz źródło i potwierdź połączenie (rys. 8).

POŁĄCZENIE Z SIECIĄ WI-FI

1. Wejdź w „USTAWIENIA” > „Ustawienia Wi-Fi”.
2. Wyszukaj sieć Wi-Fi, z którą chcesz się połączyć, wprowadź hasło i potwierdź połączenie (rys. 9).

ŁĄCZENIE ZA POMOCĄ BLUETOOTH

1. Wejdź w „USTAWIENIA” > „Ustawienia Bluetooth”.
2. Włącz opcje „Bluetooth” (rys. 10), a następnie z listy dostępnych urządzeń wybierz urządzenie, z którym chcesz się połączyć.

POBIERANIE APLIKACJI

1. W głównym interfejsie wejdź w „APP STORE”, a następnie pobierz wybraną aplikację (rys. 11).
2. W głównym interfejsie wejdź w „APLIKACJE”, aby otworzyć wybraną aplikację.

ODCZYTYWANIE PLIKÓW NA DYSKU ZEWNĘTRZNYM

W głównym interfejsie wejdź w „USTAWIENIA” > „USB”, a następnie wybierz plik, których chcesz wyświetlić (rys. 12).

AKTUALIZACJA SYSTEMU

Wejdź w „USTAWIENIA” > „Aktualizacja systemu”. Wybierz aktualizację online lub lokalną. W przypadku wybrania aktualizacji lokalnej, kliknij pobrany pakiet, aby go zainstalować.

USTAWIENIA FABRYCZNE

Wejdź w „USTAWIENIA” > „Aktualizacja systemu” > „Przywróć ustawienia fabryczne”.

OBSŁUGIWANE FORMATY

Formaty wideo: 3GP/AVI/FLV/F4V/MP4/MOV/TS/M2TS/TRP/MKV/VOB/DAT/3GP/MPEG/4K H265

Formaty audio: MP3/WAV/AAC/FLAC/OGG/W4A

Formaty obrazu: JPG/JPEG/PNG/BMP/GIF

Uwaga: to urządzenie nie obsługuje dźwięku kodowanego w systemie Dolby z powodu ochrony praw autorskich.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwe przyczyny
Projektor nie działa po wciśnięciu włącznika	- Przewód zasilający nie jest prawidłowo podłączony - Włącznik jest uszkodzony
Projektor nie działa podczas korzystania z pilota	- Pilot nie ma baterii lub baterie są rozładowane - Pilot nie jest sparowany z urządzeniem
Brak obrazu	- Nieprawidłowe źródło wejściowe - Brak sygnału wejściowego - Przewód wejściowy nie jest podłączony - W trybie PC, częstotliwość wyjściowa komputera nie wynosi 50-60 Hz. Upewnij się, że wyjście PC jest podłączone do projektora - W przypadku korzystania z laptopa sprawdź, czy sygnałem wyjściowym jest HDMI1 lub HDMI2
Automatyczne wyłączenie	- Wentylacja projektora jest zablokowana - Napięcie nie jest stabilne - Projektor się przegrzał, sprawdź, czy wentylator nie jest uszkodzony

CZYSZCZENIE

- Przed czyszczeniem urządzenia należy zawsze odłączyć przewód zasilający.
- Regularnie czyść obudowę wilgotną szmatką.
- Do czyszczenia soczewki projektora używaj chusteczki do okularów lub miękkiej tkaniny, aby uniknąć zarysowań.
- Regularnie czyść otwory wentylacyjne i głośniki projektora za pomocą miękkiej szczotki. W przeciwnym razie, wentylacja może się zablokować.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Introduction

EN

Dear customer!

Thank you for placing trust in us and choosing Overmax.

Thanks to the use of high-quality materials and modern solutions, we provide you with a product perfect for everyday use. We are convinced that the product will satisfy your requirements as it has been manufactured with utmost care. Before you use the product, please read this operating manual carefully.

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us:

pomoc techniczna@overmax.pl

PRODUCT INFORMATION

Operating frequency range

2,412 – 2,472 GHz (2,4 GHz Wi-Fi),

5,180 – 5,320 GHz, 5,500 – 5,700 GHz (5,1 GHz Wi-Fi),

5,745 – 5,825 GHz (5,8 GHz Wi-Fi),

2,402 – 2,480 GHz (Bluetooth).

RF output power 16,38 dBm (WiFi 2,4 GHz), 11,28 dBm (WiFi 5,1 GHz), 11,33 dBm (WiFi 5,8 GHz), 5,41 dBm (Bluetooth).

WARNINGS

Before using the projector, read and then follow the instructions in this instruction manual. Improper operation of the device can lead to electric shock and increase the risk of fire. Follow the instructions below when using and maintaining the projector.

1. For better image quality, use the projector in rooms with curtains drawn or in dark rooms.
2. Use the projector carefully. Dropping or malfunctioning can damage parts or cause blurred images and incorrect display.
3. Do not disassemble the device yourself – risk of electric shock.
4. Protect the device from moisture and keep it away from water or other liquids.
5. When the projector is on, be careful that the device's ventilation holes are not obstructed. Do not place it on soft surfaces or cover it with materials.

6. Use only the supplied cables.
7. Be careful when using the power cord, avoid excessively bending the cord; damage to the power cord may cause electric shock or fire.
8. Do not look into the lens while the device is operating.
9. It is recommended to turn off the device after 6 hours of continuous operation.
10. Disconnect the power cord after turning off the power.
11. It is recommended to use the original packaging to transport the device.
12. Do not put any objects on the projector.



The product complies with the requirements of European Union directives.

In accordance with Directive 2012/19/EU, this product is subject to separate collection. The product should not be disposed of with municipal waste, as it may pose a threat to the environment and human health. Return the used product to a recycling center for electrical and electronic equipment.

DESCRIPTION OF THE PROJECTOR PARTS (FIG. A)

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. Optical sensor | 8. HDMI 2 port |
| 2. Infrared receiver | 9. RJ45 port |
| 3. Lens | 10. Rear infrared receiver |
| 4. 3,5mm audio output | 11. Air inlet |
| 5. AV port | 12. Speaker |
| 6. USB port | 13. Power socket |
| 7. HDMI 1 port | 14./15. Fan |

THE TOP AND BOTTOM OF THE PROJECTOR (FIG. B)

1. Panel
2. Label
3. Base adjustment
4. Holes for mounting the projector

PANEL (FIG. C)

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Switch | 6. Direction button (up) |
| 2. Menu button | 7. Direction button (down) |
| 3. Source selection button | 8. Direction button (left) |
| 4. Exit button | 9. Direction button (right) |
| 5. OK button | |

REMOTE CONTROL (FIG. D)

To pair a Bluetooth remote control with the device, go to the Bluetooth settings on the device, press and hold the menu button (9) or mute button (13), and select the device from the list.

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Signal indicator | 7. Source selection |
| 2. On/off button | 8. Confirmation button |
| 3. Direction buttons | 9. Menu |
| 4. Back | 10. Homepage |
| 5. Increase audio volume | 11./12. Focus adjustment buttons |
| 6. Reduce audio volume | 13. Mute |

INSTALLATION

STANDARD SETTINGS

Refer to the table below to adjust the image size and distance of the projector.

Aspect ratio		16:9
Image size (inches)		Distance (m)
50		1.67
70		2.3
100		3.3
120		4
150		5

Consider the image sizes in the table above with an accuracy of $\pm 3\%$.

If the distance between the projector and the screen is less than the minimum distance or is much larger, the image may be blurred.

ADJUSTING THE IMAGE SHAPE

Check the trapezoidal adjustment diagram (fig. 1)

X - not recommended installation

✓ - correct installation

PROJECTOR MOUNTING METHODS

Contact a professional installer to mount the projector under the ceiling. Correct projector positions (fig. 2):

1. Ceiling mount for front projection.
2. Positioning the projector on an elevation for front projection.
3. Ceiling mount for rear projection.

4. Positioning the projector on an elevation for rear projection.

Warning: The projector may be damaged beyond repair if improperly mounted on the ceiling or other surface.

- Use the projector only in an environment where the temperature does not exceed the range of 5 °C to 35 °C. If this requirement is not observed, the projector may fail.
- If the projector is in a dusty, wet, humid or smoky environment, malfunction or failure may occur.
- Poor ventilation can cause overheating, which can lead to damage to the projector, as well as life-threatening situations.

DEVICE OPERATION

TURNING ON AND OFF

When the projector is connected to a power source, it goes into standby mode. The on/off button will light up red.

To turn the projector on or off, press the on/off switch on the top of the case (1, fig. C) or press the on/off button on the remote control (2, fig. D). The projector ready for use will be signaled by the panel glowing blue.

FOCUS ADJUSTMENT

The device has an Auto Focus function. Do not block the image at that time to allow the image focus to be adjusted correctly (fig. 3). Make sure the device stands still and the projection surface is completely flat. Otherwise, it will not be possible to adjust the image focus.

To activate this function, go to “SETTINGS” > “Image settings”, and then select “Auto focus” (fig. 3a).

To improve the focus of the displayed image manually, use the focus adjustment buttons (11, 12, fig. D) on the remote control.

PROJECTION MODE SETTINGS

Go to “SETTINGS” > “Image Settings” and then select one of the available projection modes: front projection, rear projection, front projection with ceiling mount, and rear projection with ceiling mount (fig. 4).

KEYSTONE EFFECT SETTINGS

If the projector is set unevenly to the projection screen, the image will be displayed in a trapezoidal shape. To correct the image shape:

1. Go to “SETTINGS” > “Image Settings”, then select “Manual Keystone Correction” (fig. 5). The image can be manually adjusted both vertically and horizontally by shortening and stretching the sides and corners.
2. Go to “SETTINGS” > “Image Settings”, then select “Automatic Keystone

Correction" (fig. 6). In this mode, $\pm 10^\circ$ of horizontal and $\pm 30^\circ$ of vertical electronic correction is available.

CORRECTION SETTINGS

- Reset Keystone Correction enables automatic correction of the displayed image shape.
- Autokeystone – enable or disable automatic Keystone correction when the device starts up.
- Autofocus – enable or disable autofocus correction of the image when the device starts up.

ZOOM SETTINGS

Go to "SETTINGS" > "Image settings", then select "Digital zoom" to enlarge or reduce the displayed image (fig. 7).

CONNECTION TO MEDIA SOURCE VIA CABLE

The projector allows you to display images from various devices. Depending on the device you have, use the appropriate input located on the back of the case.

- USB input – devices such as flash drive, portable drives.
- HDMI input – devices such as computer, laptop, console, satellite receiver, phone (supporting MHL technology and only through a dedicated MHL cable).
- Video-In (AV) input – devices such as console, satellite receiver.
- RJ45 (LAN) port – input port for Internet connection.

SOURCE SELECTION

1. Turn on the projector, then press the source selection button on the panel (3, fig. C) or remote control (7, fig. D).
2. From the list of signal sources, select the source and confirm the connection (fig. 8).

CONNECTING TO WI-FI NETWORK

1. Go to "SETTINGS" > "Wi-Fi Settings".
2. Search for the Wi-Fi network you want to connect to, enter the password and confirm the connection (fig. 9).

CONNECTING VIA BLUETOOTH

1. Go to "SETTINGS" > "Bluetooth Settings".
2. Turn on the "Bluetooth" options (fig. 10), then select the device you want to connect to from the list of available devices.

DOWNLOADING APPLICATIONS

1. In the main interface, enter "APP STORE", and then download the application of your choice (fig. 11).
2. In the main interface, enter "APPLICATIONS" to open the selected application.

READING FILES ON AN EXTERNAL DRIVE

In the main interface, enter "SETTINGS" > "USB", and then select the file you want to view (fig. 12).

SYSTEM UPDATE

Go to "SETTINGS" > "System Update". Select online update or local update. If you choose local update, click the downloaded package to install it.

FACTORY SETTINGS

Go to "SETTINGS" > "System Update" > "Restore Factory Settings"

SUPPORTED FORMATS

Video formats: 3GP/AVI/FLV/F4V/MP4/MOV/TS/M2TS/TRP/MKV/VOB/DAT/3GP/MPEG/4K H265

Audio formats: MP3/WAV/AAC/FLAC/OGG/W4A

Image formats: JPG/JPEG/PNG/BMP/GIF

Note: this device does not support Dolby encoded audio due to copyright protection.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible causes
The projector does not work when the switch is pressed	• The power cord is not properly connected • The switch is damaged
The projector does not work when using the remote control	• The remote control has no batteries or the batteries are discharged • The remote control is not paired with the device

Problem	Possible causes
No image	• Incorrect input source • No input signal • The input cable is not connected • In PC mode, the PC output frequency is not 50-60 Hz. Make sure the PC output is connected to the projector • If using a laptop, make sure the output signal is HDMI1 or HDMI2
Automatic shutdown	• Ventilation of the projector is blocked • Voltage is not stable • The projector has overheated, check if the fan is damaged

CLEANING

- Always unplug the power cord before cleaning the device.
- Regularly clean the case with a damp cloth.
- Use an eyeglass tissue or soft cloth to clean the projector lens to avoid scratches.
- Regularly clean the projector's ventilation holes and speakers with a soft brush. Otherwise, the ventilation may become blocked.

Photos are for reference only, the actual appearance of the products may differ from the photos.

Einführung

Sehr geehrter Kunde!

Wir möchten uns bei Ihnen bedanken, dass Sie uns vertraut und die Marke Zeegma gewählt haben.

Wir übergeben Ihnen ein Produkt, das sich dank hochqualitativer Materialien und moderner technologischer Lösungen perfekt für den täglichen Gebrauch eignet. Wir sind sicher, dass die sorgfältige Ausführung Ihre Anforderungen erfüllt. Vor der Benutzung des Produkts machen Sie sich mit der vorliegenden Bedienungsanleitung vertraut.

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem eingekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung:

pomotechniczna@overmax.pl

DE

PRODUKTINFORMATION

Arbeitsfrequenzbereich

2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi),

5.180 – 5.320 GHz, 5.500 – 5.700 GHz (5.1 GHz Wi-Fi),

5.745 – 5.825 GHz (5.8 GHz Wi-Fi),

2.402 – 2.480 GHz (Bluetooth).

RF output power 16.38 dBm (2.4 GHz WiFi), 11.28 dBm (5.1 GHz WiFi), 11.33 dBm (5.8 GHz WiFi), 5.41 dBm (Bluetooth).

WARNHINWEIS

Bevor Sie den Projektor benutzen, lesen Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung und befolgen Sie sie dann. Eine unsachgemäße Bedienung des Geräts kann zu einem elektrischen Schlag führen und die Brandgefahr erhöhen. Befolgen Sie bei der Verwendung und Wartung des Projektors die nachstehenden Anweisungen.

1. Für eine bessere Bildqualität sollten Sie den Projektor in Räumen mit zugezogenen Vorhängen oder in dunklen Räumen verwenden.
2. Verwenden Sie den Projektor mit Vorsicht. Durch Fallenlassen oder eine fehlerhafte Anwendung können Teile beschädigt oder unscharfe Bilder und eine falsche Anzeige verursacht werden.
3. Nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander - Gefahr eines Stromschlags.

4. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und halten Sie es von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.
5. Wenn der Projektor eingeschaltet ist, achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen des Geräts nicht blockiert werden. Stellen Sie ihn nicht auf weiche Oberflächen und decken Sie ihn nicht mit Materialien ab.
6. Verwenden Sie nur die im Lieferumfang des Sets enthaltenen Kabel.
7. Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung des Netzkabels, vermeiden Sie ein übermäßiges Biegen des Kabels; eine Beschädigung des Netzkabels kann zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen.
8. Schauen Sie nicht in das Objektiv, während das Gerät in Betrieb ist.
9. Es wird empfohlen, das Gerät nach 6 Stunden Dauerbetrieb auszuschalten.
10. Ziehen Sie das Netzkabel nach dem Ausschalten der Stromversorgung ab.
11. Es ist ratsam, für den Transport des Geräts die Originalverpackung zu verwenden.
12. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Projektor.



Das Produkt entspricht den Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union.

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt dieses Produkt der getrennten Sammlung. Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, da es ein Risiko für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen kann. Das gebrauchte Produkt sollte zu einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Geräte gebracht werden.

BESCHREIBUNG DER TEILE DES PROJEKTORS (ABB. A)

- | | |
|------------------------|--|
| 1. Optischer Sensor | 9. RJ45-Port |
| 2. Infrarotempfänger | 10. Infrarot-Empfänger auf der Rückseite |
| 3. Objektiv | 11. Lufteinlass |
| 4. Audioausgang 3.5 mm | 12. Lautsprecher |
| 5. Port AV | 13. Stromanschluss |
| 6. Port USB | 14./15. Ventilator |
| 7. HDMI 1-Port | |
| 8. HDMI 2-Port | |

OBER- UND UNTERTEIL DES PROJEKTORS (ABB. B)

1. Panel
2. Etikett
3. Einstellung der Basis
4. Löcher für die Montage des Projektors

PANEL (ABB. C)

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Einschaltknopf | 6. Richtungstaste (nach oben) |
| 2. Menütaste | 7. Richtungstaste (nach unten) |
| 3. Taste zur Auswahl der Quelle | 8. Richtungstaste (nach links) |
| 4. Taste Beenden | 9. Richtungstaste (nach rechts) |
| 5. Taste OK | |

FERNBEDIENUNG (ABB. D)

Um eine Bluetooth-Fernbedienung mit einem Gerät zu koppeln, rufen Sie die Bluetooth-Einstellungen des Geräts auf, halten Sie die Menütaste (9) oder die Stummschalttaste (13) gedrückt und wählen Sie dann das Gerät aus der Liste aus.

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. Signalanzeige | 8. Bestätigungstaste |
| 2. Ein-/Ausschalter | 9. Menü |
| 3. Richtungstaste | 10. Hauptseite |
| 4. Zurück | 11./12. Taste für die |
| 5. Lautstärke erhöhen | Schärfereinstellung |
| 6. Lautstärke verringern | 13. Stummschaltung |
| 7. Auswahl der Quelle | |

INSTALLATION

STANDARDEINSTELLUNGEN

Beziehen Sie sich auf die Tabelle unten, um die Bildgröße und den Projektorabstand einzustellen.

Bildformat		16:9
Bildgröße (Zoll)	Abstand (m)	
50	1.67	
70	2.3	
100	3.3	
120	4	
150	5	

Betrachten Sie die Bildgrößen in der obigen Tabelle mit einer Genauigkeit von $\pm 3\%$.

Wenn der Abstand zwischen dem Projektor und der Leinwand geringer als der Mindestabstand oder viel größer ist, kann das Bild verschwommen sein.

EINSTELLUNG DER BILDFORM

Überprüfen Sie das Diagramm zur trapezförmigen Einstellung (Abb. 1)

X - nicht ratsame Installation

✓ - ordnungsgemäße Installation

MONTAGEMETHODEN FÜR PROJEKTOREN

DE

Wenden Sie sich an einen professionellen Monteur, um den Projektor unter der Decke zu montieren. Richtigen Positionen für den Projektor (Abb. 2):

1. Deckenhalterung für die Aufprojektion.
2. Positionierung des Projektors auf einer Anhöhe für Aufprojektion.
3. Deckenhalterung für Rückprojektion.
4. Positionierung des Projektors auf einer Anhöhe für die Rückprojektion.

Warnung: Der Projektor kann irreparabel beschädigt werden, wenn er unsachgemäß an der Decke oder einer anderen Oberfläche montiert wird.

- Verwenden Sie den Projektor nur in einer Umgebung, in der die Temperatur einen Bereich von 5 °C bis 35 °C nicht überschreitet. Wenn diese Anforderung nicht beachtet wird, kann der Projektor ausfallen.
- Wenn sich der Projektor in einer staubigen, nassen, feuchten oder rauchigen Umgebung befindet, kann es zu Fehlfunktionen oder Ausfällen kommen.
- Wenn sich der Projektor in einer staubigen, nassen, feuchten oder rauchigen Umgebung befindet, kann es zu Fehlfunktionen oder Ausfällen kommen.

BEDIENUNG DES GERÄTS

EIN- UND AUFSCHALTEN

Wenn der Projektor an eine Stromquelle angeschlossen ist, wechselt er in den Standby-Modus. Die Ein/Aus-Taste leuchtet rot.

Um den Projektor ein- oder auszuschalten, drücken Sie den Ein/Aus-Schalter auf der Oberseite des Gehäuses (1, Abb. C) oder drücken Sie die Ein/Aus-Taste auf der Fernbedienung (2, Abb. D). Die Betriebsbereitschaft des Projektors wird dadurch angezeigt, dass das Bedienfeld blau leuchtet.

SCHÄRFEEINSTELLUNG

Das Gerät verfügt über eine Autofokus-Funktion. Verdecken Sie das Bild zu diesem Zeitpunkt nicht, damit das Bild korrekt fokussiert werden kann (Abb. 3). Vergewissern Sie sich, dass das Gerät still steht und die Projektionsfläche völlig eben ist. Andernfalls ist es nicht möglich, die Bildschärfe einzustellen. Um diese Funktion zu aktivieren, gehen Sie zu „EINSTELLUNGEN“ > „Bildeinstellungen“ und wählen Sie dann „Autofokus“ (Abb. 3a).

Um die Schärfe des projizierten Bildes manuell zu verbessern, verwenden Sie die Schärfereinstelltasten (11, 12, Abb. D) auf der Fernbedienung.

EINSTELLUNGEN FÜR DEN PROJEKTIONSMODUS

Gehen Sie zu „EINSTELLUNGEN“ > „Bildeinstellungen“ und wählen Sie dann einen der verfügbaren Projektionsmodi: Aufprojektion, Rückprojektion, Aufprojektion mit Deckenmontage und Rückprojektion mit Deckenmontage (Abb. 4).

KEYSTONE-EINSTELLUNGEN

Wenn der Projektor nicht parallel zur Projektionsfläche aufgestellt ist, wird das Bild trapezförmig projiziert. So korrigieren Sie die Bildform:

1. Gehen Sie zu „EINSTELLUNGEN“ > „Bildeinstellungen“ und wählen Sie dann „Manuelle Keystone-Korrektur“ (Abb. 5). Das Bild kann sowohl vertikal als auch horizontal manuell angepasst werden, indem die Seiten und Ecken verkürzt und gestreckt werden.
2. Gehen Sie zu „EINSTELLUNGEN“ > „Bildeinstellungen“ und wählen Sie dann „Automatische Keystone-Korrektur“ (Abb. 6). In diesem Modus ist eine elektronische Korrektur von $\pm 10^\circ$ horizontal und $\pm 30^\circ$ vertikal möglich.

KORREKTUR-EINSTELLUNGEN

- Mit der Rücksetzung der Trapezkorrektur kann die Form des projizierten Bildes automatisch korrigiert werden.
- Autokeystone - aktivieren oder deaktivieren Sie die automatische Trapezkorrektur beim Start des Geräts.
- Autofocus - aktivieren oder deaktivieren Sie die automatische Fokuskorrektur des Bildes beim Start des Geräts.

ZOOM-EINSTELLUNGEN

Gehen Sie zu „EINSTELLUNGEN“ > „Bildeinstellungen“ und wählen Sie dann „Digitalzoom“, um das angezeigte Bild zu vergrößern oder zu verkleinern (Abb. 7).

VERBINDUNG ZUR MEDIENQUELLE ÜBER KABEL

Mit dem Projektor können Sie Bilder von einer Vielzahl von Geräten projizieren. Verwenden Sie je nach Gerät den entsprechenden Eingang auf der Rückseite des Gehäuses.

- USB-Anschluss - Geräte wie Pendrives, tragbare Laufwerke.
- HDMI-Anschluss - Geräte wie Computer, Laptop, Konsole,

Satellitenempfänger, Telefon (MHL-fähig und nur über ein spezielles MHL-Kabel).

- Video-In (AV)-Anschluss - Geräte wie Konsolen, Satellitenempfänger.
- RJ45 (LAN)-Port - Eingangsport für die Internetverbindung.

AUSWAHL DER QUELLE

1. Schalten Sie den Projektorein und drücken Sie dann die Taste zur Quellenwahl auf dem Bedienfeld (3, Abb. C) oder der Fernbedienung (7, Abb. D).
2. Wählen Sie eine Quelle aus der Liste der Signalquellen und bestätigen Sie die Verbindung (Abb. 8).

WLAN-NETZWERKVERBINDUNG

1. Gehen Sie zu „EINSTELLUNGEN“ > „WLAN-Einstellungen“.
2. Suchen Sie nach dem WLAN-Netzwerk, mit dem Sie sich verbinden möchten, geben Sie das Passwort ein und bestätigen Sie die Verbindung (Abb. 9).

BLUETOOTH-VERBINDUNG

1. Gehen Sie zu „EINSTELLUNGEN“ > „Bluetooth-Einstellungen“.
2. Aktivieren Sie die „Bluetooth“-Option (Abb. 10) und wählen Sie dann das Gerät, mit dem Sie sich verbinden möchten, aus der Liste der verfügbaren Geräte aus.

HERUNTERLADEN DER APPLIKATIONEN

1. Geben Sie auf der Hauptschnittstelle „APP STORE“ ein und laden Sie dann die Applikation Ihrer Wahl herunter (Abb. 11).
2. Geben Sie auf der Hauptschnittstelle „APPLIKATIONEN“ ein, um die App Ihrer Wahl zu öffnen.

LESEN VON DATEIEN AUF EINEM EXTERNEN LAUFWERK

Gehen Sie in der Hauptschnittstelle auf „EINSTELLUNGEN“ > „USB“ und wählen Sie dann die Datei aus, die Sie anzeigen möchten (Abb. 12).

SYSTEM AKTUALISIEREN

Gehen Sie zu „EINSTELLUNGEN“ > „Systemaktualisierung“. Wählen Sie Online-Update oder lokales Update. Wenn Sie das lokale Update wählen, klicken Sie auf das heruntergeladene Paket, um es zu installieren.

WERKSEINSTELLUNGEN

Gehen Sie zu „EINSTELLUNGEN“ > „Systemaktualisierung“ > „Auf Werkseinstellungen zurücksetzen“.

UNTERSTÜTZTE FORMATE

Videoformate: 3GP/AVI/FLV/F4V/MP4/MOV/TS/M2TS/TRP/MKV/VOB/DAT/3GP/MPEG/4K H265

Audioformate: MP3/WAV/AAC/FLAC/OGG/W4A

Bildformate: JPG/JPEG/PNG/BMP/GIF

Hinweis: Dieses Gerät unterstützt aufgrund des Urheberrechtsschutzes kein Dolby-codiertes Audio.



PROBLEMLÖSUNG

Problem	Mögliche Ursachen
Der Projektor funktioniert nicht, wenn er eingeschaltet wird	• Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen • Der Schalter ist defekt
Der Projektor funktioniert nicht mit der Fernbedienung	• Die Fernbedienung hat keine Batterien oder die Batterien sind leer • Die Fernbedienung ist nicht mit dem Gerät gekoppelt
Kein Bild	• Falsche Anschlussquelle • Kein Anschlusssignal • Anschlusskabel nicht angeschlossen • Im PC-Modus beträgt die PC-Ausgangsfrequenz nicht 50-60 Hz. Stellen Sie sicher, dass der PC-Ausgang an den Projektor angeschlossen ist • Wenn Sie einen Laptop verwenden, überprüfen Sie, ob das Ausgangssignal HDMI1 oder HDMI2 ist.
Automatische Abschaltung	• Die Ventilation des Projektors ist blockiert • Die Spannung ist nicht stabil • Der Projektor ist überhitzt, überprüfen Sie, ob der Lüfter nicht beschädigt ist

REINIGUNG

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch.
- Verwenden Sie ein Brillenputztuch oder ein weiches Tuch, um die Projektorlinse zu reinigen und Kratzer zu vermeiden.
- Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen des Projektors und die Lautsprecher regelmäßig mit einer weichen Bürste. Andernfalls kann die Ventilation blockiert werden.

Die Fotos dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den Abbildungen abweichen.

Introduzione

Gentile Cliente!

Grazie per aver riposto in noi la Vostra fiducia e aver scelto prodotto di un marchio Overmax.

Vi offriamo un prodotto ideale per l'uso quotidiano grazie all'impiego di materiali di alta qualità e a soluzioni tecniche moderne. Siamo sicuri che la grande cura di esecuzione lo renderà conforme alle vostre esigenze. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente la seguente istruzione d'uso.

IT

Se avete commenti o domande su un prodotto acquistato, non esitate a contattarci: **pomotechniczna@overmax.pl**

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Gamma di frequenza operativa:

2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi),

5.180 – 5.320 GHz, 5.500 – 5.700 GHz (5.1 GHz Wi-Fi),

5.745 – 5.825 GHz (5.8 GHz Wi-Fi),

2.402 – 2.480 GHz (Bluetooth).

Potenza di uscita RF 16,38 dBm (WiFi 2,4 GHz), 11,28 dBm (WiFi 5,1 GHz), 11,33 dBm (WiFi 5,8 GHz), 5,41 dBm (Bluetooth).

AVVERTENZE

Prima di utilizzare il proiettore, leggere e seguire le istruzioni contenute in questo manuale utente. Un utilizzo del dispositivo non conforme alla destinazione d'uso può portare a scosse elettriche e aumentare il rischio d'incendio. Durante l'utilizzo e la manutenzione del proiettore seguire le istruzioni riportate di seguito.

1. Per una migliore qualità dell'immagine, utilizzare il proiettore in ambienti con tende o in stanze buie.
2. Utilizzare il proiettore facendo attenzione. Una caduta o un guasto possono danneggiare parti o causare la sfocatura dell'immagine e una visualizzazione errata.
3. Non smontare il dispositivo da soli per via del pericolo di scosse elettriche.
4. Proteggere il dispositivo dall'umidità e tenerlo lontano da acqua o altri liquidi.

5. Quando il proiettore è acceso, assicurarsi che le feritoie di ventilazione del dispositivo non siano ostruite. Non posizionare il dispositivo su superfici morbide o coprirlo con materiali.
6. Utilizzare esclusivamente i cavi inclusi nel kit.
7. Fare attenzione quando si utilizza il cavo di alimentazione, evitare un'eccessiva flessione del cavo; il danneggiamento del cavo di alimentazione può causare scosse elettriche o incendi.
8. Non guardare nell'obiettivo mentre il dispositivo è in funzione.
9. Si consiglia di spegnere il dispositivo dopo 6 ore di funzionamento continuo.
10. Scollegare il cavo di alimentazione dopo aver spento il dispositivo.
11. Per il trasporto del dispositivo si consiglia di utilizzare la confezione originale.
12. Non posizionare oggetti sul proiettore.



Il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.

In conformità con la direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani, in quanto potrebbe rappresentare una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Il prodotto esausto deve essere restituito ad un punto di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI DEL PROIETTORE (FIG. A)

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1. Sensore ottico | 8. Porta HDMI 2 |
| 2. Ricevitore IR | 9. Porta RJ45 |
| 3. Obiettivo | 10. Ricevitore IR posteriore |
| 4. Uscita audio da 3,5 mm | 11. Presa d'aria |
| 5. Porta AV | 12. Altoparlante |
| 6. Porta USB | 13. Presa di alimentazione |
| 7. Porta HDMI 1 | 14./15. Ventilatore |

PARTE SUPERIORE E INFERIORE DEL PROIETTORE (FIG. B)

1. Pannello
2. Etichetta
3. Regolazione della base
4. Fori per il montaggio del proiettore

PANNELLO (FIG. C)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Interruttore | 5. Pulsante OK |
| 2. Pulsante Menu | 6. Pulsante di direzione (su) |
| 3. Pulsante di selezione della sorgente | 7. Pulsante di direzione (giù) |
| 4. Pulsante di uscita | 8. Pulsante di direzione (sinistra) |
| | 9. Pulsante di direzione (destra) |

TELECOMANDO (FIG. D)

Per associare il telecomando Bluetooth a un dispositivo, accedere alle impostazioni Bluetooth del dispositivo, tenere premuto il pulsante menu (9) o di diminuzione del volume (13), quindi selezionare il dispositivo dall'elenco.

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Indicatore di segnale | 7. Selezione sorgente |
| 2. Pulsante di accensione/ spegnimento | 8. Pulsante di conferma |
| 3. Pulsanti di direzione | 9. Menu |
| 4. Indietro | 10. Pagina iniziale |
| 5. Aumenta volume | 11./12. Pulsanti di messa a fuoco |
| 6. Diminuisci volume | 13. Mute |

INSTALLAZIONE

IMPOSTAZIONI STANDARD

Fare riferimento alla seguente tabella per adeguare le dimensioni dell'immagine e la distanza del proiettore.

Rapporto di aspetto		16:9
Dimensioni dell'immagine (pollici)		Distanza (m)
50		1.67
70		2.3
100		3.3
120		4
150		5

Considerare le dimensioni dell'immagine nella tabella soprastante con una tolleranza del $\pm 3\%$.

Se la distanza tra il proiettore e lo schermo è inferiore al minimo o nettamente superiore, l'immagine potrebbe essere sfocata.

REGOLAZIONE DELLA FORMA DELL'IMMAGINE

Controllare lo schema di regolazione trapezoidale (fig. 1)

✗ - installazione sconsigliata

✓ - installazione corretta

METODI DI MONTAGGIO DEL PROIETTORE

Contattare un installatore qualificato per montare il proiettore sotto il soffitto. Posizioni corrette del proiettore (fig. 2):

1. Montaggio a soffitto per la proiezione frontale.
2. Posizionare il proiettore su un'elevazione per la proiezione frontale.
3. Montaggio a soffitto per la proiezione posteriore.
4. Posizionare il proiettore su un'elevazione per la proiezione posteriore.

Avvertenza: Il proiettore potrebbe essere danneggiato se montato in modo errato sul soffitto o su un'altra superficie.

- Il proiettore deve essere utilizzato solo in un locale in cui la temperatura non supera l'intervallo da 5°C a 35°C. In caso di mancato rispetto di questo requisito, il proiettore potrebbe guastarsi.
- Se il proiettore si trova in un ambiente polveroso, bagnato, umido o fumoso, possono verificarsi malfunzionamenti o guasti.
- Una scarsa ventilazione può causare il surriscaldamento del dispositivo, che può danneggiare il proiettore e costituire un pericolo di incendio.

UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

Quando il proiettore è collegato a una sorgente di alimentazione, entra in modalità standby. Il pulsante di accensione/spegnimento si illumina di rosso. Per accendere o spegnere il proiettore, premere l'interruttore sulla parte superiore dell'alloggiamento (1, fig. C) o il pulsante di accensione/spegnimento sul telecomando (2, fig. D). Il proiettore è pronto per l'utilizzo e la spia si illumina di blu.

REGOLAZIONE DELLA MESSA A FUOCO

Il dispositivo dispone di funzione di messa a fuoco automatica. In questo caso non bloccare l'immagine per consentire una regolazione corretta della nitidezza (fig. 3). Assicurarsi che il dispositivo sia fermo e che la superficie di proiezione sia completamente piatta. In caso contrario, non sarà possibile regolare la nitidezza dell'immagine.

Per attivare questa funzione, accedere a „IMPOSTAZIONI” > „Impostazioni immagine”, quindi selezionare „Messa a fuoco automatica” (fig. 3a).

Per correggere manualmente la nitidezza dell'immagine visualizzata, utilizzare i pulsanti di messa a fuoco (11, 12, fig. D) presenti sul telecomando.

IMPOSTAZIONI DELLA MODALITÀ DI PROIEZIONE

Accedere a „IMPOSTAZIONI” > „Impostazioni immagine”, quindi selezionare una delle modalità di proiezione disponibili: proiezione frontale, proiezione posteriore, proiezione frontale con montaggio a soffitto e proiezione posteriore con montaggio a soffitto (fig. 4).

IMPOSTAZIONI DELL'EFFETTO KEYSTONE

Se il proiettore è posizionato non parallelamente allo schermo di proiezione, l'immagine verrà visualizzata in forma trapezoidale. Per regolare la forma di un'immagine:

1. Accedere a „IMPOSTAZIONI” > „Impostazioni immagine”, quindi selezionare „Correzione Keystone manuale” (fig. 5). L'immagine può essere regolata manualmente sia verticalmente, che orizzontalmente, accorciando e allungando i lati e gli angoli.
2. Accedere a „IMPOSTAZIONI” > „Impostazioni immagine”, quindi selezionare „Correzione Keystone automatica” (fig. 6). In questa modalità sono disponibili la correzione elettronica orizzontale $\pm 10^\circ$ e verticale $\pm 30^\circ$.

IMPOSTAZIONI DELLA CORREZIONE

- Il reset della correzione trapezoidale corregge automaticamente la forma dell'immagine visualizzata.
- Autokeystone: abilita o disabilita la correzione trapezoidale automatica quando il dispositivo è acceso.
- Autofocus: abilita o disabilita la correzione automatica della messa a fuoco quando il dispositivo è acceso.

IMPOSTAZIONI DELLO ZOOM

Accedere su „IMPOSTAZIONI” > „Impostazioni immagine”, quindi selezionare „Zoom digitale” per ingrandire o ridurre l'immagine visualizzata (fig. 7).

COLLEGAMENTO ALLA SORGENTE MULTIMEDIALE TRAMITE CAVO

Il proiettore consente la proiezione di contenuti da diversi dispositivi. A seconda del dispositivo in possesso, utilizzare l'ingresso appropriato situato sul retro dell'alloggiamento.

- Ingresso USB: dispositivi come pendrive, dischi portatili.
- Ingresso HDMI: dispositivi come computer, portatili, console da gioco, ricevitori satellitari, telefoni (supporta la tecnologia MHL e solo tramite cavo MHL).
- Ingresso Video-In (AV): dispositivi come console, ricevitori satellitari.
- Porta RJ45 (LAN): porta di ingresso per la connessione Internet.

SELEZIONE DELLA SORGENTE

1. Accendere il proiettore, quindi premere il pulsante di selezione della sorgente sul pannello (3, fig. C) o sul telecomando (7, fig. D).
2. Selezionare una sorgente dall'elenco delle sorgenti di segnale e confermare la connessione (fig. 8).

CONNESSIONE ALLA RETE WI-FI

1. Accedere a „IMPOSTAZIONI” > „Impostazioni Wi-Fi”.
2. Cercare la rete Wi-Fi cui si desidera connettersi, digitare la password e confermare (fig. 9).

CONNESSIONE TRAMITE BLUETOOTH

1. Accedere a „IMPOSTAZIONI” > „Impostazioni Bluetooth”.
2. Attivare le opzioni „Bluetooth” (fig. 10), quindi selezionare il dispositivo cui si desidera connettersi dall'elenco dei dispositivi disponibili.

DOWNLOAD DELLE APP

1. Nell'interfaccia principale, accedere a „APP STORE”, quindi scaricare l'app desiderata (fig. 11).
2. Nell'interfaccia principale, accedere ad „APPLICAZIONI” per aprire l'applicazione selezionata.

LETTURA DI FILE DA UN DISCO ESTERNO

Nell'interfaccia principale, accedere a „IMPOSTAZIONI” > „USB”, quindi selezionare il file che si desidera visualizzare (fig. 12).

AGGIORNAMENTO DEL SISTEMA

Accedere a „IMPOSTAZIONI” > „Aggiornamento del sistema”. Selezionare l'aggiornamento online o locale. Se si sceglie di eseguire l'aggiornamento locale, fare clic sul pacchetto scaricato per installarlo.

IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Accedere a „IMPOSTAZIONI” > „Aggiornamento del sistema” > „Ripristino delle impostazioni di fabbrica”.

FORMATI SUPPORTATI

Formati video: 3GP/AVI/FLV/F4V/MP4/MOV/TS/M2TS/TRP/MKV/VOB/DAT/3GP/MPEG/4K H265

Formati audio: MP3/WAV/AAC/FLAC/OGG/W4A

Formati immagine: JPG/JPEG/PNG/BMP/GIF

Nota: questo prodotto non supporta l'audio con codifica Dolby a causa della protezione dei diritti di copyright.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibili cause
Il proiettore non funziona quando viene premuto l'interruttore ON/OFF	• Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente • L'interruttore è difettoso
Il proiettore non funziona quando si utilizza il telecomando	• Il telecomando non dispone di batterie o le batterie sono scariche • Il telecomando non è associato al dispositivo
Nessuna immagine	• Sorgente di ingresso non valida • Nessun segnale di ingresso • Il cavo di ingresso non è collegato • In modalità PC, la frequenza di uscita del computer non è 50-60 Hz. Assicurarsi che l'uscita del PC sia collegata al proiettore • Se si utilizza un computer portatile, verificare se il segnale di uscita è HDMI1 o HDMI2
Spegnimento automatico	• La ventilazione del proiettore è bloccata • La tensione non è stabile • Il proiettore si è surriscaldato, controllare se la ventola è danneggiata

PULIZIA

- Scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di pulire il dispositivo.
- Pulire regolarmente l'alloggiamento con un panno umido.
- Per pulire l'obiettivo del proiettore, utilizzare una salvietta per occhiali o un tessuto morbido per evitare graffi.
- Pulire regolarmente le prese d'aria e gli altoparlanti del proiettore con una spazzola morbida. In caso contrario, le feritoie di ventilazione potrebbero bloccarsi.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

Introduction

Cher client !

Merci de nous avoir fait confiance et d'avoir choisi la marque Overmax. Grâce à l'utilisation des matériaux de la meilleure qualité et des solutions technologiques innovantes, nous vous donnons un produit parfait à l'usage quotidien. Nous sommes sûrs que grâce à un grand soin que nous avons pris pour fabriquer ce produit, il répondra à toutes vos exigences. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, lisez attentivement ce mode d'emploi.

FR

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse :

pomoctechniczna@overmax.pl

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Gamme de fréquences de fonctionnement

de 2,412 à 2,472 GHz (Wi-Fi 2,4 GHz),

de 5,180 à 5,320 GHz, de 5,180 à 5,320 GHz (Wi-Fi 5,1 GHz),

de 5,745 à 5,825 GHz (Wi-Fi 5,8 GHz),

de 2,402 à 2,480 GHz (Bluetooth).

Puissance de sortie RF 16,38 dBm (Wi-Fi 2,4 GHz), 11,28 dBm (Wi-Fi 5,1 GHz), 11,33 dBm (Wi-Fi 5,8 GHz), 5,41 dBm (Bluetooth).

AVERTISSEMENTS

Avant d'utiliser le projecteur, lisez et suivez les instructions de ce mode d'emploi. Une mauvaise manipulation de l'appareil peut entraîner un choc électrique et augmenter le risque d'incendie. Veuillez suivre les instructions ci-dessous lors de l'utilisation et de l'entretien du projecteur.

1. Pour une meilleure qualité d'image, utilisez le projecteur dans des pièces avec des rideaux tirés ou dans des pièces sombres.
2. Utilisez le projecteur avec précaution. Une chute ou un dysfonctionnement peut endommager les pièces ou provoquer des images floues et un affichage incorrect.
3. Ne démontez pas l'appareil vous-même – risque d'électrocution.
4. Protégez l'appareil de l'humidité et tenez-le à l'écart de l'eau ou d'autres liquides.
5. Lorsque le projecteur est en marche, assurez-vous que les ouvertures

de ventilation de l'appareil ne sont pas obstruées. Il ne doit pas être placé sur des surfaces molles ou recouvert de matériaux.

6. N'utilisez que les câbles fournis avec le kit.
7. Soyez prudent lorsque vous utilisez le cordon d'alimentation, évitez de le plier de manière excessive ; tout endommagement du cordon d'alimentation peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
8. Ne regardez pas dans l'objectif lorsque l'appareil fonctionne.
9. Il est recommandé d'éteindre l'appareil après 6 heures de fonctionnement continu.
10. Débranchez le cordon d'alimentation après avoir coupé l'alimentation électrique.
11. Il est conseillé d'utiliser l'emballage d'origine pour transporter l'appareil.
12. Ne placez aucun objet sur le projecteur.

FR



Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne.

Conformément à la directive 2012/19/UE, ce produit doit faire l'objet d'une collecte sélective. Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux, car il peut présenter un risque pour l'environnement et la santé humaine. Remettez le produit usagé à un centre de recyclage des équipements électriques et électroniques.

DESCRIPTION DES PIÈCES DU PROJECTEUR (FIG. A)

- | | |
|-------------------------|----------------------------------|
| 1. Capteur optique | 8. Port HDMI 2 |
| 2. Récepteur infrarouge | 9. Port RJ45 |
| 3. Objectif | 10. Récepteur infrarouge arrière |
| 4. Sortie audio 3,5 mm | 11. Entrée d'air |
| 5. Port AV | 12. Haut-parleur |
| 6. Port USB | 13. Prise de courant |
| 7. Port HDMI 1 | 14./15. Ventilateur |

PARTIE SUPÉRIEURE ET PARTIE INFÉRIEURE DU PROJECTEUR (FIG. B)

1. Panneaux
2. Étiquette
3. Ajustement de l'embase
4. Trous pour le montage du projecteur

PANNEAU (FIG. C)

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Interrupteur | 7. Bouton de direction (vers le bas) |
| 2. Bouton de menu | 8. Bouton de direction (vers la gauche) |
| 3. Bouton de sélection de la source | 9. Bouton de direction (vers la droite) |
| 4. Bouton de sortie | |
| 5. Bouton OK | |
| 6. Bouton de direction (vers le haut) | |

TÉLÉCOMMANDE (FIG. D)

Pour coupler une télécommande Bluetooth avec l'appareil, accédez aux paramètres Bluetooth de l'appareil, maintenez enfoncée le bouton de menu (9) ou le bouton de mise en sourdine (13), puis sélectionnez l'appareil dans la liste.

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Indicateur de signal | 8. Bouton de confirmation |
| 2. Bouton marche/arrêt | 9. Menu |
| 3. Boutons de direction | 10. Page d'accueil |
| 4. Retour | 11./12. Bouton de réglage de la mise au point de l'image |
| 5. Augmentation du volume | 13. Mise en sourdine |
| 6. Diminution du volume | |
| 7. Sélection des sources | |

INSTALLATION

PARAMÈTRES STANDARD

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour régler la taille de l'image et la distance du projecteur.

Format	16:9
Taille de l'image (pouces)	Distance (m)
50	1.67
70	2.3
100	3.3
120	4
150	5

Considérez les tailles d'image du tableau ci-dessus avec une précision de $\pm 3\%$. Si la distance entre le projecteur et l'écran est inférieure à la distance minimale ou très supérieure, l'image risque d'être floue.

AJUSTEMENT DE LA FORME DE L'IMAGE

Vérifiez le diagramme d'ajustement trapézoïdal (figure 1)

X - installation déconseillée

✓ - installation correcte

MÉTHODES DE MONTAGE DU PROJECTEUR

Contactez un monteur professionnel pour monter le projecteur sous le plafond.

Positionnement correct du projecteur (Fig. 2) :

1. Support de plafond pour projection frontale.
2. Positionnement du projecteur sur une élévation pour une projection frontale.
3. Fixation au plafond pour projection arrière.
4. Positionnement du projecteur sur une élévation pour la projection arrière.

Avertissement : Le projecteur risque d'être irrémédiablement endommagé s'il est mal monté au plafond ou sur une autre surface.

- N'utilisez le projecteur que dans un environnement où la température ne dépasse pas une fourchette de 5 °C à 35 °C. Si cette condition n'est pas respectée, le projecteur risque de tomber en panne.
- Si le projecteur se trouve dans un environnement poussiéreux, humide ou enfumé, un dysfonctionnement ou une panne peut se produire.
- Une mauvaise ventilation peut entraîner une surchauffe, ce qui peut endommager le projecteur, voire mettre la vie en danger.

FR

UTILISATION DE L'APPAREIL

MISE EN MARCHÉ ET MISE EN ARRÊT

Lorsque le projecteur est connecté à une source d'alimentation, il entre en mode veille. Le bouton marche/arrêt s'allume en rouge.

Pour allumer ou éteindre le projecteur, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt situé sur le dessus du boîtier (1, fig. C) ou sur le bouton marche/arrêt de la télécommande (2, fig. D). Le projecteur est prêt à être utilisé lorsque le panneau s'allume en bleu.

RÉGLAGE DE LA MISE AU POINT DE L'IMAGE

L'appareil est doté d'une fonction Auto Focus. L'image ne doit alors pas être bloquée pour permettre un réglage correct de la mise au point de l'image (figure 3). Assurez-vous que l'appareil est immobile et que la surface de projection est parfaitement plane. Sinon, il ne sera pas possible de régler la mise au point de l'image.

Pour activer cette fonction, allez dans « PARAMÈTRES » > « Paramètres de l'image », puis sélectionnez « Mise au point automatique » (fig. 3a).

Pour améliorer manuellement la mise au point de l'image projetée, utilisez les boutons de réglage de la mise au point (11, 12, fig. D) de la télécommande.

RÉGLAGES DU MODE DE PROJECTION

Allez dans « PARAMÈTRES » > « Paramètres de l'image », puis sélectionnez l'un des modes de projection disponibles : projection avant, projection arrière, projection avant avec fixation au plafond et projection arrière avec fixation au plafond (fig. 4).

RÉGLAGES DU TRAPÈZE

Si le projecteur est positionné de manière inégale par rapport à l'écran de projection, l'image sera projetée de manière trapézoïdale. Pour corriger la forme de l'image :

1. Allez à « PARAMÈTRES » > « Paramètres de l'image » et sélectionnez « Correction manuelle du trapèze » (fig. 5). L'image peut être ajustée manuellement à la fois verticalement et horizontalement en raccourcissant et en étirant les côtés et les coins.
2. Allez à « PARAMÈTRES » > « Paramètres de l'image » et sélectionnez « Correction automatique du trapèze » (fig. 6). Dans ce mode, une correction électronique horizontale de +/-10" et verticale de +/- 30" est disponible.

PARAMÈTRES DE CORRECTION

- La réinitialisation de la correction trapézoïdale permet de corriger automatiquement la forme de l'image projetée.
- Autokeystone – permet d'activer ou de désactiver la correction automatique de la distorsion trapézoïdale au démarrage de l'appareil.
- Autofocus – permet d'activer ou de désactiver la correction automatique de la mise au point de l'image au démarrage de l'appareil.

RÉGLAGES ZOOMS

Allez dans « PARAMÈTRES » > « Paramètres de l'image », puis sélectionnez « Zoom numérique » pour agrandir ou réduire l'image affichée (fig. 7).

CONNEXION À LA SOURCE MULTIMÉDIA PAR CÂBLE

Le projecteur permet de projeter des images à partir de divers appareils. En fonction de votre appareil, utilisez l'entrée appropriée au dos du boîtier.

- Entrée USB – dispositifs tels que les clés USB, les lecteurs portables.
- Entrée HDMI – appareils tels que ordinateur, ordinateur portable, console, récepteur satellite, téléphone (compatible MHL et uniquement via un câble MHL dédié).

- Entrée vidéo (AV) – appareils tels que console, récepteur satellite.
- Port RJ45 (LAN) – port d'entrée pour la connexion Internet.

SÉLECTION DES SOURCES

1. Allumez le projecteur, puis appuyez sur le bouton de sélection de la source sur le panneau (3, fig. C) ou sur la télécommande (7, fig. D).
2. Sélectionnez une source dans la liste des sources de signaux et confirmez la connexion (fig. 8).

CONNEXION AU RÉSEAU WI-FI

1. Allez dans « PARAMÈTRES » > « Paramètres Wi-Fi ».
2. Recherchez le réseau Wi-Fi auquel vous souhaitez vous connecter, entrez le mot de passe et confirmez la connexion (fig. 9).

FR

CONNEXION BLUETOOTH

1. Allez dans « PARAMÈTRES » > « Paramètres Bluetooth ».
2. Activez les options « Bluetooth » (fig. 10), puis sélectionnez le dispositif auquel vous souhaitez vous connecter dans la liste des dispositifs disponibles.

TÉLÉCHARGEMENT D'APPLICATIONS

1. Dans l'interface principale, entrez dans « APP STORE » et téléchargez l'application de votre choix (fig. 11).
2. Dans l'interface principale, entrez dans « APPLICATIONS » pour ouvrir l'application de votre choix.

LECTURE DE FICHIERS SUR UN LECTEUR EXTERNE

Dans l'interface principale, entrez dans « PARAMÈTRES » > « USB » et sélectionnez le fichier que vous souhaitez afficher (fig. 12).

MISE À JOUR DU SYSTÈME

Allez dans « PARAMÈTRES » > « Mise à jour du système ». Sélectionnez la mise à jour en ligne ou locale. Si vous avez sélectionné une mise à jour locale, cliquez sur le paquet téléchargé pour l'installer.

PARAMÈTRES D'USINE

Allez dans « PARAMÈTRES » > « Mise à jour du système » > « Restaurer les paramètres d'usine ».

FORMATS PRIS EN CHARGE

Formats vidéo : 3GP/AVI/FLV/F4V/MP4/MOV/TS/M2TS/TRP/MKV/VOB/DAT/3GP/MPEG/4K H265

Formats audio : MP3/WAV/AAC/FLAC/OGG/W4A

Formats d'image : JPG/JPEG/PNG/BMP/GIF

Remarque : cet appareil ne prend pas en charge le son codé Dolby en raison de la protection des droits d'auteur.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

FR

Problème	Causes possibles
Le projecteur ne fonctionne pas lorsque l'interrupteur est appuyé	• Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché • Le commutateur est défectueux
Le projecteur ne fonctionne pas lors de l'utilisation de la télécommande	• La télécommande n'a pas de piles ou les piles sont déchargées • La télécommande n'est pas appariée à l'appareil
Pas d'image	• Source d'entrée incorrecte • Pas de signal d'entrée • Câble d'entrée non connecté • En mode PC, la fréquence de sortie de l'ordinateur n'est pas de 50 à 60 Hz. Assurez-vous que la sortie PC est connectée au projecteur • Si vous utilisez un ordinateur portable, vérifiez que le signal de sortie est HDMI1 ou HDMI2
Arrêt automatique	• La ventilation du projecteur est bloquée • La tension n'est pas stable • Le projecteur a surchauffé, vérifiez que le ventilateur n'est pas endommagé

NETTOYAGE

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de nettoyer l'appareil.
- Nettoyez régulièrement le boîtier avec un chiffon humide.
- Utilisez un tissu pour lunettes ou un chiffon doux pour nettoyer l'objectif du projecteur afin d'éviter les rayures.
- Nettoyez régulièrement les événements du projecteur et les haut-parleurs à l'aide d'une brosse douce. Dans le cas contraire, la ventilation risque d'être bloquée.

Les photos sont fournies à titre d'illustration uniquement, l'apparence réelle des produits peut différer de celle montrée dans les images.

FR

Introducción

¡Estimado Cliente!

Gracias por confiar en nosotros y elegir la marca Overmax.

Gracias a la utilización de materiales de alta calidad y soluciones tecnológicas modernas te proporcionamos un producto ideal para el uso diario. Estamos seguros de que cumplirá tus expectativas gracias al gran cuidado puesto en su fabricación. Antes de utilizar el producto, lee atentamente las siguientes instrucciones de uso.

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros:

pomotechniczna@overmax.pl

ES

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Rango de frecuencia de funcionamiento

2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz wifi),

5.180 – 5.320 GHz, 5.500 – 5.700 GHz (5.1 GHz wifi),

5.745 – 5.825 GHz (5.8 GHz wifi),

2.402 – 2.480 GHz (Bluetooth).

Potencia de salida RF 16.38 dBm (2.4 GHz wifi), 11.28 dBm (5.1 GHz wifi), 11.33 dBm (5.8 GHz wifi), 5.41 dBm (Bluetooth).

ADVERTENCIAS

Lea y siga las instrucciones de este manual del usuario antes de usar el proyector. El funcionamiento incorrecto del dispositivo puede provocar descargas eléctricas y aumentar el riesgo de incendio. Siga las instrucciones a continuación al usar y mantener el proyector.

1. Para una mejor calidad de imagen, utilice el proyector en habitaciones con cortinas o en habitaciones oscuras.
2. Use el proyector con precaución. Una caída o avería pueden dañar las piezas o causar un desenfocado de la imagen y una visualización incorrecta.
3. No desmonte el dispositivo por su propia cuenta: riesgo de descarga eléctrica.
4. Proteja el dispositivo de la humedad y manténgalo alejado del agua y otros líquidos.

5. Cuando el proyector esté encendido, asegúrese de que las rejillas de ventilación del mismo no estén obstruidas. No lo coloque sobre superficies blandas ni lo cubra con materiales.
6. Use únicamente los cables incluidos.
7. Tenga cuidado al usar el cable de alimentación, evite la flexión excesiva del cable; el daño al cable de alimentación puede causar una descarga eléctrica o un incendio.
8. No mire en la lente mientras el dispositivo está en funcionamiento.
9. Se recomienda apagar el dispositivo después de 6 horas de funcionamiento ininterrumpido.
10. Desconecte el cable de alimentación después de apagar la alimentación.
11. Se recomienda usar el embalaje original para transportar el dispositivo.
12. No coloque ningún objeto sobre el proyector.



El producto cumple con los requisitos de las directivas de la Unión Europea.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a una recogida separada. El producto no debe eliminarse junto con los residuos municipales, ya que puede suponer un riesgo para el medio ambiente y la salud humana. El producto usado debe devolverse al punto de reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

ES

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS DEL PROYECTOR (FIG. A)

- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Sensor óptico | 8. Puerto HDMI 2 |
| 2. Receptor infrarrojo | 9. Puerto RJ45 |
| 3. Objetivo | 10. Receptor infrarrojo trasero |
| 4. Salida de audio de 3,5 mm | 11. Entrada de aire |
| 5. Puerto AV | 12. Altavoz |
| 6. Puerto USB | 13. Toma de corriente |
| 7. Puerto HDMI 1 | 14./15. Ventilador |

PARTES SUPERIOR E INFERIOR DEL PROYECTOR (FIG. B)

1. Panel de control
2. Etiqueta
3. Ajuste de la base
4. Orificios de montaje del proyector

PANEL (FIG. C)

1.

Interruptor
2.

Botón de menú
3.

Botón de selección de fuente
4.

Botón de salida
5.

Botón OK
6.

Botón de dirección (arriba)
7.

Botón de dirección (abajo)
8.

Botón de dirección (izquierda)
9.

Botón de dirección (derecha)

MANDO A DISTANCIA (FIG. D)

Para emparejar el mando a distancia Bluetooth con el dispositivo, acceda a la configuración de Bluetooth en el dispositivo, pulse y mantenga pulsado el botón de menú (9) o el botón de silencio (13) y, a continuación, seleccione el dispositivo de la lista.

1.

Indicador de señal
2.

Botón de encendido / apagado
3.

Botones de dirección
4.

Volver
5.

Aumentar el volumen
6.

Disminuir el volumen
7.

Selección de fuente
8.

Botón de confirmación
9.

Menú
10.

Página de inicio:
- 11./12.

Botones de ajuste de enfoque
13.

Silenciar

INSTALACIÓN

CONFIGURACIÓN ESTÁNDAR

Consulte la tabla a continuación para ajustar el tamaño y la distancia de la imagen del proyector.

Relación de aspecto		16:9
Tamaño de la imagen (pulgadas)		Distancia (m)
50		1.67
70		2.3
100		3.3
120		4
150		5

Tenga en cuenta tamaños de imagen en la tabla anterior con una precisión de ± 3%.

Si la distancia del proyector desde la pantalla es menor que la distancia mínima o es mucho mayor, la imagen puede ser borrosa.

AJUSTE DE LA FORMA DE LA IMAGEN

Compruebe el diagrama de ajuste trapecoidal (Fig. 1)

X - instalación desaconsejable

✓ - instalación adecuada

MÉTODOS DE MONTAJE DEL PROYECTOR

Póngase en contacto con un instalador profesional para montar el proyector en el techo. Posiciones correctas del proyector (Fig. 2):

1. Soporte de techo para proyección frontal.
2. Posición del proyector en la elevación para proyección frontal.
3. Soporte de techo para proyección trasera.
4. Posición del proyector en la elevación para proyección trasera.

Advertencia: El proyector puede sufrir daños irreparables si se monta incorrectamente en un techo u otra superficie.

- El proyector sólo debe usarse en un entorno con una temperatura en el intervalo de 5 °C a 35 °C. Si no se cumple esta condición, el proyector puede sufrir fallos.
- Si el proyector está en un entorno polvoriento, húmedo, húmedo o con humo, puede ocurrir un funcionamiento incorrecto o una avería.
- Una ventilación insuficiente puede causar sobrecalentamiento, lo que puede provocar daños en el proyector, así como situaciones peligrosas para la vida.

ES

OPERACIÓN DEL DISPOSITIVO

ENCENDIDO Y APAGADO

Cuando el proyector está conectado a una fuente de alimentación, entra en modo de espera. El botón de encendido / apagado se iluminará en rojo.

Para encender o apagar el proyector, pulse el interruptor en la parte superior de la carcasa (1, Fig. C) o pulse el botón de encendido / apagado en el control remoto (2, Fig. D). El panel que brilla en azul indica que el proyector listo para funcionar.

AJUSTE DE ENFOQUE

El dispositivo tiene una función de enfoque automático. No bloquee la imagen para permitir el ajuste correcto de la nitidez de la imagen (Fig. 3). Asegúrese de que el dispositivo esté fijo y que la superficie de proyección sea completamente plana. De lo contrario, no podrá ajustar la nitidez de la imagen.

Para activar esta función, acceda a «CONFIGURACIÓN» > «Configuración de imagen» y, a continuación, seleccione «Enfoque automático» (Fig. 3a).

Para mejorar la nitidez de la imagen visualizada manualmente, use los botones de ajuste de enfoque (11, 12, Fig. D) en el control remoto.

AJUSTES DEL MODO DE PROYECCIÓN

Acceda a «CONFIGURACIÓN» > «Configuración de imagen» y, a continuación, seleccione uno de los modos de proyección disponibles: proyección frontal, proyección trasera, proyección frontal con montaje en techo y proyección posterior con montaje en techo (Fig. 4).

AJUSTES DEL EFECTO KEYSTONE

Si el proyector está colocado no paralelo a la pantalla de proyección, la imagen se mostrará en forma de trapecio. Para corregir la forma de la imagen:

1. Acceda a «CONFIGURACIÓN» > «Configuración de imagen» y, a continuación, seleccione «Corrección manual de Keystone» (Fig. 5). La imagen se puede ajustar manualmente tanto vertical como horizontalmente acortando y estirando los lados y las esquinas.
2. Acceda a «CONFIGURACIÓN» > «Configuración de imagen» y, a continuación, seleccione «Corrección automática de Keystone» (Fig. 6). En este modo, está disponible una corrección electrónica horizontal de $\pm 10''$ y vertical de $\pm 30''$.

AJUSTES DE CORRECCIÓN

- El restablecimiento de corrección trapezoidal permite la corrección automática de la forma de la imagen visualizada.
- Autokeystone: habilite o deshabilite la corrección automática de Keystone al iniciar el dispositivo.
- Enfoque automático: habilite o deshabilite el enfoque automático al iniciar el dispositivo.

AJUSTES DE ZOOM

Acceda a «CONFIGURACIÓN» > «Configuración de imagen» y, a continuación, seleccione «Zoom digital» para aumentar o disminuir la imagen visualizada (Fig. 7).

CONEXIÓN A FUENTE MULTIMEDIA POR CABLE

El proyector permite visualizar la imagen desde diferentes dispositivos. Dependiendo del dispositivo que tenga, utilice la entrada adecuada ubicada en la parte trasera de la carcasa.

- Entrada USB: dispositivos como pendrive, unidades portátiles.
- Entrada HDMI: dispositivos como ordenador, portátil, consola, receptor satelital, teléfono (compatible con la tecnología MHL y sólo a través de un cable MHL dedicado).
- Entrada Video-In (AV): dispositivos como consola, receptor satelital.
- Puerto RJ45 (LAN): un puerto de entrada a la conexión a Internet.

SELECCIÓN DE FUENTE

1. Encienda el proyector, luego pulse el botón de selección de fuente en el panel (3, Fig. C) o el control remoto (7, Fig. D).
2. Seleccione la fuente de la lista de fuentes de señal y confirme la conexión (Fig. 8).

CONEXIÓN A UNA RED WIFI

1. Acceda a «CONFIGURACIÓN» > «Configuración wifi».
2. Busque la red wifi a la que desea conectarse, introduzca la contraseña y confirme la conexión (Fig. 9).

CONEXIÓN A TRAVÉS DE BLUETOOTH

1. Acceda a «CONFIGURACIÓN» > «Configuración de Bluetooth».
2. Habilite la opción «Bluetooth» (Fig. 10) y luego seleccione el dispositivo al que desea conectarse de la lista de dispositivos disponibles.

DESCARGAR LA APLICACIÓN

1. En la interfaz principal, acceda a la «APP STORE» y luego descargue la aplicación seleccionada (Fig. 11).
2. En la interfaz principal, acceda a «APLICACIONES» para abrir la aplicación seleccionada.

LECTURA DE ARCHIVOS EN UNA UNIDAD EXTERNA

En la interfaz principal, acceda a «CONFIGURACIÓN» > «USB» y, a continuación, seleccione el archivo que desea visualizar (Fig. 12).

ACTUALIZACIÓN DEL SISTEMA

Acceda a «CONFIGURACIÓN» > «Actualización del sistema». Seleccione una actualización en línea o local. Si selecciona una actualización local, haga clic en el paquete descargado para instalarla.

AJUSTES DE FÁBRICA

Acceda a «CONFIGURACIÓN» > «Actualización del sistema» > «Restablecer ajustes de fábrica».

FORMATOS COMPATIBLES

Formatos de vídeo: 3GP/AVI/FLV/F4V/MP4/MOV/TS/M2TS/TRP/MKV/VOB/DAT/3GP/MPEG/4K H265

Formatos de audio: MP3/WAV/AAC/FLAC/OGG/W4A

Formatos de imagen: JPG/JPEG/PNG/BMP/GIF

Nota: Este dispositivo no es compatible con el audio codificado en el sistema

Dolby debido a la protección de derechos de autor.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posibles causas
El proyector no funciona cuando se pulsa el interruptor	• El cable de alimentación no está conectado correctamente • El interruptor está defectuoso
El proyector no funciona cuando se utiliza el mando a distancia	• El mando a distancia no tiene pilas o las pilas están descargadas • El mando a distancia no está emparejado con el dispositivo
Sin imagen	• Fuente de entrada no válida • Sin señal de entrada • Cable de entrada no conectado • En el modo PC, la frecuencia de salida del ordenador no es de 50-60 Hz. Asegúrese de que la salida del PC esté conectada al proyector • Si utiliza un ordenador portátil, compruebe si la señal de salida es HDMI1 o HDMI2
Apagado automático	• La ventilación del proyector está bloqueada • Tensión no estable • El proyector se ha sobrecalentado, compruebe si el ventilador está dañado

ES

LIMPIEZA

- Desconecte siempre el cable de alimentación antes de limpiar el dispositivo.
- Limpie la carcasa regularmente con un paño húmedo.
- Use una toallita para gafas o un paño suave para limpiar la lente del proyector para evitar arañazos.
- Limpie las rejillas de ventilación y los altavoces del proyector regularmente con un cepillo suave. De lo contrario, la ventilación puede bloquearse.

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

Inleiding

Beste Klant!

Bedankt voor het vertrouwen dat u in ons stelt en voor Overmax kiest. Dankzij het gebruik van hoogwaardige materialen en moderne technologische oplossingen, bieden wij u een product dat ideaal is voor dagelijks gebruik. Wij zijn ervan overtuigd dat het, dankzij de grote zorg die aan de vervaardiging ervan is besteed, aan uw eisen zal voldoen. Lees de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

Als u opmerkingen of vragen heeft over het gekochte product, neem dan contact met ons op:

pomotechniczna@overmax.pl

GEGEVENS OVER HET PRODUCT

Frequentiebereik

2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi),

5.180 – 5.320 GHz, 5.500 – 5.700 GHz (5.1 GHz Wi-Fi),

5.745 – 5.825 GHz (5.8 GHz Wi-Fi),

2.402 – 2.480 GHz (Bluetooth).

RF output power 16.38 dBm (2.4 GHz WiFi), 11.28 dBm (5.1 GHz WiFi), 11.33 dBm (5.8 GHz WiFi), 5.41 dBm (Bluetooth).

NL

WAARSCHUWINGEN

Lees de handleiding aandachtig door voordat u de projector gebruikt en volg dan de instructies in deze handleiding. De verkeerde bediening kan een elektrische schok of brand veroorzaken. Bij gebruik van de projector moeten de volgende instructies in acht worden genomen.

1. Voor een betere beeldkwaliteit gebruikt u de projector in ruimten met gesloten gordijnen of in donkere kamers.
2. Gebruik de projector met zorg. Door vallen of storingen kunnen onderdelen beschadigd raken of kan een wazig beeld en een onjuiste weergave ontstaan.
3. Demonteer het apparaat nooit zelfstandig - het risico van elektrische schok.
4. Bescherm het apparaat tegen vocht en houd het uit de buurt van water of andere vloeistoffen.
5. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen van het apparaat niet bedekt

zijn wanneer de projector wordt aangeschakeld. Plaats het daarom niet op zachte oppervlakken of bedek het niet met materialen.

6. Gebruik het apparaat alleen de meegeleverde kabels.
7. Wees voorzichtig bij het gebruik van het netsnoer, vermijd overmatig buigen van het snoer; schade aan het netsnoer kan leiden tot elektrische schokken of brand.
8. Kijk niet in de lens als het apparaat tijdens de werking.
9. Het is aangeraden de projector uit te schakelen na 6 uur continu gebruik.
10. Trek de stekker uit het stopcontact nadat het is uitgezet.
11. Het wordt aangeraden de originele verpakking voor het vervoer van het apparaat te gebruiken.
12. Plaats geen voorwerpen op de projector.



Het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke Europese richtlijnen.

In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemd inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

NL

ONDERDELEN VAN DE PROJECTOR (AFB. A)

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| 1. Optische sensor | 8. HDMI 2-poort |
| 2. IR- ontvanger | 9. RJ45 - poort |
| 3. Cameralens | 10. IR- ontvanger achterkant |
| 4. Audio-uitgang 3,5mm | 11. Luchtinlaat |
| 5. AV-poort | 12. Luidspreker |
| 6. USB1-poort | 13. Contactdoos |
| 7. HDMI 1-poort | 14./15. Ventilator |

BOVEN- EN ONDERKANT VAN DE PROJECTOR (AFB. B)

1. Paneel
2. Etiket
3. Instelbare basis
4. Gaten voor montage

PANEEL (AFB. C)

1. Schakelaar
2. Menu- knop
3. Bronselectieknop
4. Uitgangsknop
5. OK-knop
6. Richtingsknop (omhoog)
7. Richtingsknop (omlaag)
8. Richtingsknop (links)
9. Richtingsknop (rechts)

AFSTANDSBEDIENING (AFB. D)

Om een Bluetooth-afstandsbediening met het apparaat te koppelen naar de Bluetooth-instellingen op het apparaat overgaan en de menu- knop (9) of de knop geluid (13) ingedrukt houden, vervolgens het apparaat in de lijst kiezen.

1. Signaalindicator
2. Aan-/uitschakelaar
3. Richtingsknoppen
4. Terug
5. Geluidsvolume vergroten
6. Geluidsvolume verlagen
7. Bronselectie
8. Bevestigingsknop
9. Menu
10. Startpagina
- 11./12. Focus-knop (scherpstelling)
13. Geluid verlagen

INSTALLATIE

STANDAARD INSTELLING

Zie de tabel hieronder om het beeldformaat en de projectorafstand in te stellen.

Beeldverhouding		16:9
Beeldgrootte (inch)	Afstand (m)	
50	1.67	
70	2.3	
100	3.3	
120	4	
150	5	

De beeldformaten in de bovenstaande tabel moeten nauwkeurig $\pm 3\%$ in acht worden genomen.

Als de afstand tussen de projector en het scherm kleiner of te groot is dan het minimale vereiste afstand, kan het beeld wazig zijn.

BEELDFOCUS AANPASSEN

Controleer het trapezium aanpassing - diagram (afb. 1)

X - niet juiste installatie

✓ - juiste installatie

MONTAGEMETHODEN

Raadpleeg een professionele installateur om de projector aan het plafond te monteren. Correcte plaatsing van de projector (afb. 2):

1. Plafondbevestiging voor de frontprojectie.
2. Plaatsing de projector op een standaard voor de frontprojectie.
3. Plafondbevestiging voor achterprojectie.
4. Plaatsing de projector op een standaard voor achterprojectie.

Waarschuwing: De projector kan beschadigd raken als hij verkeerd op een plafond of ander oppervlak is gemonteerd.

- Gebruik de projector alleen in een omgeving waar de temperatuur niet hoger is dan 5°C tot 35°C. Bij het niet navolgen ervan, kan de projector beschadigd raken.
- Er kunnen storingen optreden als de projector in een stoffige, natte, vochtige of rokerige omgeving wordt geplaatst.
- Slechte ventilatie kan oververhitting veroorzaken, wat kan leiden tot schade aan de projector en tot levensbedreigende situaties.

NL

BEDIENING VAN HET APPARAAT

AAN- EN UITZETTEN

Als de projector op een stroombron is aangesloten, gaat het in stand-by. De aan/uit-knop wordt rood.

Om de projector aan- of uit te zetten, op de aan/uit-knop op de bovenkant van de behuizing (1, afb. C) of op de aan/uit-knop op de afstandsbediening (2, afb. D) drukken. De projector is paraat wanneer het paneel blauw wordt.

FOCUS INSTELLEN (SCHERPSTELLING)

Het apparaat is voorzien van een Auto Focus. De afbeelding mag dan niet worden geblokkeerd, zodat de beeldscherpte correct kan worden afgesteld (afb. 3). Zorg ervoor dat het apparaat volledig stilstaat en dat het projectieoppervlak volledig vlak is. Anders is het niet mogelijk om de focus aan te passen.

Om de functie te starten: ga naar „INSTELLINGEN” > „Beeldinstellingen” en vervolgens “Auto focus” (afb. 3a).

Om de scherpstelling van het projectiebeeld handmatig aan te passen de knoppen voor scherpstelling (11, 12 afb. D) op de afstandsbediening gebruiken.

PROJECTIEMODUS INSTELLEN

Ga naar “INSTELLINGEN” > “Beeldinstellingen” en kies vervolgens een van de beschikbare projectiemodi: opzichtprojectie, doorzichtprojectie, opzichtprojectie met plafondbevestiging en opzichtprojectie met plafondbevestiging (afb. 4).

KEYSTONE INSTELLINGEN

Als de projector ongelijk met het projectiescherm is geplaatst, wordt het beeld trapeziumvormig geprojecteerd. Om de afbeelding te corrigeren:

1. Ga naar "INSTALLINGEN" > "Beeldinstellingen" en kies vervolgens "Handmatige keystone-aanpassing" (afb. 5). Beeld kan zowel verticaal als horizontaal handmatig worden aangepast door de zijkanen en hoeken van de afbeelding in te korten en te verlengen
2. Ga naar "INSTALLINGEN" > "Beeldinstellingen" en kies vervolgens "Automatische keystone-aanpassing" (afb. 6). Voor deze modus is +/- 10° horizontale en +/- 30° verticale elektronische correctie beschikbaar.

KEYSTONE CORRECTIE INSTELLEN

- Met de herstelling van de trapezevorming kan het beeld automatisch worden gecorrigeerd.
- Auto keystone - correctie in- of uitschakelen nadat het apparaat is geactiveerd.
- Auto focus - correctie in- of uitschakelen nadat het apparaat is geactiveerd.

ZOOM INSTELLEN

Ga naar "INSTELLINGEN" > "Beeldinstellingen" en kies vervolgens „Digitale zoom" om het geprojecteerde beeld te vergroten of te verkleinen (afb. 7).

OP MEDIABRON VIA KABEL VERBINDEN

Met de projector kunt u afbeeldingen van verschillende apparaten weergeven. Gebruik, afhankelijk van het apparaat, de juiste ingang op de achterkant van de projectorbehuizing.

USB-ingang - pendrives, draagbare drives.

HDMI ingang - computer, laptop, console, satelliet-signaalontvanger, telefoon (ondersteunende MHL-technologie en alleen via een speciale MHL-kabel).

- Video ingang (AV) - console, satelliet-signaalontvanger
- RJ45 (LAN) - internetpoort

BRONSELECTIE

1. Schakel de projector in en druk op de bronselectieknop op het paneel (3, afb. C) of op de afstandsbediening (7, afb. D).
2. Kies een bron uit de lijst en bevestig de verbinding (afb. 8).

VERBINDING MET EEN WI-FI- NETWERK

1. Ga naar "INSTELLINGEN" > "Wi-Fi - instellingen".
2. Zoek het Wi-Fi-netwerk waarmee wordt verbonden, voer het wachtwoord in en bevestig de verbinding (afb. 9).

BLUETOOTH VERBINDING

1. Ga naar “INSTELLINGEN” > “Bluetooth - instellingen”.
2. Schakel de „Bluetooth”-opties in (afb. 10) en kies vervolgens het apparaat in de lijst waarmee u verbinding wilt maken.

APPS DOWNLOADEN

1. Ga naar „APP STORE” in de hoofdinterface en download de gewenste app (afb. 11).
2. Ga naar „APPS” in de hoofdinterface om de gewenste app te openen.

BESTANDEN MET EXTERNE HARDE SCHIJF LEZEN

Ga naar “INSTELLINGEN” > “USB” in de hoofdinterface en kies vervolgens het bestand dat u wilt lezen (afb. 12).

SYSTEEM UPDATEN

Ga naar “INSTELLINGEN” > “Systeem update”. Kies online of lokale update. Bij een lokale update klik je op het gedownloade pakket om het te installeren.

FABRIEKINSTELLING

Ga naar “INSTELLINGEN” > “Systeem update” > “Fabrieksinstellingen terugzetten”.

ONDERSTEUNDE BEELDFORMATEN

Videoformaten: 3GP/AVI/FLV/F4V/MP4/MOV/TS/M2TS/TRP/MKV/VOB/DAT/3GP/MPEG/4K H265

Audioformaten: MP3/WAV/AAC/FLAC/OGG/W4A

Beeldformaten: JPG/JPEG/PNG/BMP/GIF

Let op: dit apparaat ondersteunt geen Dolby-gecodeerde audio als gevolg van copyrightbescherming.

OPLOSSING VAN PROBLEMEN

Probleem	Mogelijke oorzaak
De projector werkt niet wanneer ingeschakeld	• Het netsnoer is niet correct aangesloten • Schakelaar beschadigd

Probleem	Mogelijke oorzaak
De projector werkt niet met de afstandsbediening	• Geen batterijen in de afstandsbediening of de batterijen zijn leeg. • De afstandsbediening is niet aan het apparaat gekoppeld
Geen beeld	• Ingangsbron niet correct • Geen ingangssignaal • Ingangskabel niet aangesloten • In PC-modus is de uitgangsfrequentie van de computer niet 50-60 Hz. Zorg ervoor dat de PC-uitgang op de projector is aangesloten • Bij gebruik van een laptop het uitgangssignaal HDMI1 of HDMI2 controleren.
Automatische uitschakeling	• Ventilatie van de projector is verstopt • Spanning is niet stabiel • Projector oververhit, controleer de ventilator op beschadiging

REINIGING

- Trek de stekker uit het stopcontact voordat het apparaat wordt gereinigd.
- Reinig de behuizing regelmatig met een vochtige doek.
- Gebruik voor de reiniging van de projectorlens een brillendoekje of een zachte doek om krassen te voorkomen.
- Reinig de ventilatieopeningen van de projector en de luidsprekers regelmatig met een zachte borstel, anders kan de ventilatie geblokkeerd raken. Anders kan de ventilatie verstopt raken.

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

Вступ

Дорогий клієнт!

Дякуємо за довіру до нас і вибір марки Overmax.

Завдяки використанню високоякісних матеріалів та сучасних технологічних рішень, ми надаємо Вам продукт, який ідеально підходить для щоденного використання. Ми впевнені, що він буде відповідати Вашим вимогам завдяки великій ретельності його виготовлення. Перед використанням продукту уважно прочитайте наступну інструкцію з експлуатації.

Якщо у вас є будь-які зауваження або запитання щодо придбаного вами продукту, будь ласка, зв'яжіться з нами:

pomoctechniczna@overmax.pl

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОДУКТ

Діапазон робочих частот

2,412–2,472 ГГц (2,4 ГГц Wi-Fi),
5,180–5,320 ГГц, 5,500–5,700 ГГц (5,1 ГГц Wi-Fi),
5,745 – 5,825 ГГц (5,8 ГГц Wi-Fi),
2,402 - 2,480 ГГц (Bluetooth).

Вихідна радіочастотна потужність 16,38 дБм (2,4 ГГц Wi-Fi), 11,28 дБм (5,1 ГГц Wi-Fi), 11,33 дБм (5,8 ГГц Wi-Fi), 5,41 дБм (Bluetooth).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед використанням проектора прочитайте та дотримуйтесь інструкцій у цьому посібнику. Неправильне поводження з пристроєм може призвести до ураження електричним струмом і збільшити ризик пожежі. Дотримуйтеся наведених нижче інструкцій під час використання та обслуговування проектора.

1. Для кращої якості зображення використовуйте проектор у приміщенні із шторами або в темних кімнатах.
2. Використовуйте проектор обережно. Падіння або аварія може пошкодити частини або призвести до розмитості зображень і неправильного відображення.
3. Не демонтувати пристрій самостійно - ризик ураження електричним струмом.
4. Захищайте пристрій від вологи та тримайте його подалі від води та інших рідин.

5. Коли проектор увімкнено, будьте обережні, щоб не закрити вентиляційні отвори пристрою. Не ставте його на м'які поверхні та не накривайте матеріалами.
6. Використовуйте лише кабелі, що входять до комплекту.
7. Будьте обережні під час використання шнура живлення, уникайте надмірного згинання шнура; пошкодження шнура живлення може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
8. Не дивіться в об'єктив під час роботи пристрою.
9. Рекомендується вимикати пристрій після 6 годин безперервної роботи.
10. Після вимкнення живлення від'єднайте кабель живлення.
11. Для транспортування пристрою рекомендується використовувати оригінальну упаковку.
12. Не ставте жодних предметів на проектор.



Продукт відповідає вимогам директив Європейського Союзу.

Відповідно до Директиви 2012/19/ЄС цей продукт підлягає селективному збору. Виріб не можна викидати з побутовими відходами, оскільки це може становити загрозу для навколишнього середовища та здоров'я людей. Використаний продукт слід здати в пункт переробки електричних та електронних пристроїв.

UA

ОПИС ЧАСТИН ПРОЕКТОРА (РИС. А)

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Оптичний датчик | 8. Порт HDMI 2 |
| 2. ІЧ-приймач | 9. Порт RJ45 |
| 3. Лінза | 10. Задній ІЧ-приймач |
| 4. 3,5 мм аудіовихід | 11. Вхід повітря |
| 5. AV порт | 12. Колонка |
| 6. Порт USB | 13. Розетка |
| 7. Порт HDMI 1 | 14./15. Вентилятор |

ВЕРХНЯ ТА НИЖНЯ ЧАСТИНИ ПРОЕКТОРА (РИС. В)

1. Панель
2. Етикетка
3. Регулювання основи
4. Отвори для кріплення проектора

ПАНЕЛЬ (РИС. С)

1. Перемикач
2. Кнопка меню
3. Кнопка вибору джерела
4. Кнопка виходу
5. Кнопка ОК
6. Кнопка напрямку (вгору)
7. Кнопка напрямку (вниз)
8. Кнопка напрямку (ліворуч)
9. Кнопка напрямку (праворуч)

ПУЛЬТ (РИС. D)

Щоб підключити пульт дистанційного керування Bluetooth до пристрою, перейдіть до налаштувань Bluetooth на пристрої, натисніть і утримуйте кнопку меню (9) або кнопку вимкнення звуку (13), а потім виберіть пристрій зі списку.

1. Індикатор сигналу
2. Кнопка ввімкнення/вимкнення
3. Кнопки напрямків
4. Повернення
5. Збільшення гучності звуку
6. Зменшення гучності звуку
7. Вибір джерела
8. Кнопка підтвердження
9. Меню
10. Головна
- 11./12. Кнопки регулювання фокусу
13. Вимкнути звук

UA

ВСТАНОВЛЕННЯ

СТАНДАРТНІ ПАРАМЕТРИ

Зверніться до таблиці нижче, щоб налаштувати розмір зображення та відстань до проектора.

Співвідношення сторін		16:9
Розмір зображення (дюйми)	Відстань (м)	
50	1.67	
70	2.3	
100	3.3	
120	4	
150	5	

Дотримуйтесь розмірів зображень у таблиці вище з точністю $\pm 3\%$. Якщо відстань від проектора до екрана менша за мінімальну відстань або набагато більша, зображення може бути розмитим.

КОРИГУВАННЯ ФОРМИ КАРТИНКИ

Перевірте схему регулювання трапеції (мал. 1)

X - не рекомендована установка

✓ - правильна установка

СПОСОБИ МОНТАЖУ ПРОЕКТОРА

Щоб встановити проектор на стелю, зверніться до професійного монтажника. Правильне положення проектора (мал. 2):

1. Стельове кріплення для фронтальної проекції.
2. Розміщення проектора на передній проекційній платформі.
3. Стельове кріплення для задньої проекції.
4. Розміщення проектора на платформі задньої проекції.

Попередження: Неправильне кріплення проектора до стелі або іншої поверхні може призвести до пошкодження, яке не підлягає відновленню.

- Використовуйте проектор лише в середовищі з температурою від 5 °C до 35 °C. При недотриманні цієї вимоги проектор може вийти з ладу.
- Якщо проектор знаходиться в запиленому, вологому, мокрому або задимленому середовищі, це може призвести до його несправності або виходу з ладу.
- Погана вентиляція може призвести до перегріву, що може пошкодити проектор і призвести до небезпечних для життя ситуацій.

UA

РОБОТА ПРИЛАДУ ВКЛЮЧЕННЯ І ВИКЛЮЧЕННЯ

Коли проектор підключено до джерела живлення, він переходить у режим очікування. Кнопка ввімкнення/вимкнення світиться червоним. Щоб увімкнути або вимкнути проектор, натисніть кнопку живлення у верхній частині корпусу (1, рис. C) або натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення на пульті дистанційного керування (2, рис. D). Коли проектор готовий до роботи, панель світиться синім кольором.

РЕГУЛЮВАННЯ ФОКУСУ

Пристрій має функцію автофокусу. Зображення не повинно бути заблокованим, щоб можна було правильно налаштувати фокус зображення (мал. 3). Переконайтеся, що пристрій стоїть нерухомо, а проекційна поверхня абсолютно рівна. В іншому випадку ви не зможете відрегулювати різкість зображення.

Щоб увімкнути цю функцію, перейдіть до «НАЛАШТУВАННЯ» > «Налаштування зображення», потім виберіть «Автофокус» (рис. 3а).

Щоб збільшити різкість відображеного зображення вручну, використовуйте кнопки регулювання фокуса (11, 12, рис. D) на пульті.

НАЛАШТУВАННЯ РЕЖИМУ ПРОЕКЦІЇ

Перейдіть до «НАЛАШТУВАННЯ» > «Налаштування зображення», а потім виберіть один із доступних режимів проекції: передня проекція, задня проекція, передня проекція з кріпленням на стелі та задня проекція з кріпленням на стелі (мал. 4).

НАЛАШТУВАННЯ ЕФЕКТУ KEYSTONE

Якщо розмістити проектор не паралельно проекційному екрану, зображення проектуватиметься у формі трапеції. Щоб виправити форму зображення:

1. Перейдіть до «НАЛАШТУВАННЯ» > «Параметри зображення», а потім виберіть «Ручна корекція Keystone» (мал. 5). Зображення можна регулювати вручну як по вертикалі, так і по горизонталі, вкорочуючи і розтягуючи сторони і кути.
2. Перейдіть до «НАЛАШТУВАННЯ» > «Параметри зображення», а потім виберіть «Автоматична корекція Keystone» (мал. 6). У цьому режимі доступна електронна корекція +/- 10° по горизонталі та +/- 30° по вертикалі.

НАЛАШТУВАННЯ КОРЕКЦІЇ

- Скидання трапецеїдальних спотворень дозволяє автоматично виправляти форму проєктованого зображення.
- Autokeystone – увімкніть або вимкніть автоматичну корекцію трапецеїдальних спотворень після запуску пристрою.
- Автофокус - вмикає або вимикає автоматичну корекцію різкості зображення після запуску пристрою.

НАЛАШТУВАННЯ ZOOM

Перейдіть до «НАЛАШТУВАННЯ» > «Параметри зображення», а потім виберіть «Цифрове масштабування», щоб збільшити або зменшити відображене зображення (мал. 7).

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ДЖЕРЕЛА МУЛЬТИМЕДІА ЧЕРЕЗ КАБЕЛЬ

Проектор може відображати зображення з різних пристроїв. Залежно від вашого пристрою використовуйте відповідний вхід, розташований на задній панелі корпусу.

- USB вхід - такі пристрої, як флешки, портативні накопичувачі.
- Вхід HDMI - такі пристрої, як комп'ютер, ноутбук, консоль, супутниковий ресивер, телефон (з підтримкою технології MHL і тільки через спеціальний кабель MHL).
- Вхід Video-In (AV) - такі пристрої, як консоль, супутниковий ресивер.
- Порт RJ45 (LAN) - вхідний порт для підключення до Інтернету.

ВИБІР ДЖЕРЕЛА

1. Увімкніть проектор, потім натисніть кнопку вибору джерела на панелі (3, рис. С) або пульт дистанційного керування (7, рис. D).
2. Зі списку джерел сигналу виберіть джерело та підтвердьте підключення (мал. 8).

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО МЕРЕЖІ WI-FI

1. Перейдіть до «НАЛАШТУВАННЯ» > «Налаштування Wi-Fi».
2. Знайдіть мережу Wi-Fi, до якої ви хочете підключитися, введіть пароль і підтвердьте підключення (мал. 9).

ПІДКЛЮЧЕННЯ BLUETOOTH

1. Перейдіть до «НАЛАШТУВАННЯ» > «Налаштування Bluetooth».
2. Увімкніть опцію «Bluetooth» (рис. 10), а потім виберіть пристрій, до якого потрібно підключитися, зі списку доступних пристроїв.

ЗАВАНТАЖЕННЯ ДОДАТКУ

1. У головному інтерфейсі введіть «APP STORE», а потім завантаже вибрану програму (мал. 11).
2. У головному інтерфейсі увійдіть в „ДОДАТКИ“, щоб відкрити обрану вами програму.

ЧИТАННЯ ФАЙЛІВ НА ЗОВНІШНЬОМУ ДИСКУ

У головному інтерфейсі введіть «НАЛАШТУВАННЯ» > «USB», потім виберіть файл, який ви хочете переглянути (Мал. 12).

ОНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ

Перейдіть до «НАЛАШТУВАННЯ» > «Оновлення системи». Виберіть оновлення онлайн або локально. Якщо ви вибрали локальне оновлення, натисніть завантажений пакет, щоб установити його.

ЗАВОДСЬКІ НАЛАШТУВАННЯ

Перейдіть до «НАЛАШТУВАННЯ» > «Оновлення системи» > «Скидання до заводських налаштувань».

ПІДТРИМУВАНІ ФОРМАТИ

Формати відео: 3GP/AVI/FLV/F4V/MP4/MOV/TS/M2TS/TRP/MKV/VOB/DAT/3GP/MPEG/4K H265

Аудіоформати: MP3/WAV/AAC/FLAC/OGG/W4A

Формати зображень: JPG/JPEG/PNG/BMP/GIF

Примітка: Цей пристрій не підтримує звук у кодуванні Dolby через захист авторських прав.

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Проблема	Можливі причини
Проектор не працює після натискання кнопки перемикача	• Шнур живлення під'єднано неправильно • Перемикач пошкоджений
Проектор не працює під час використання пульта дистанційного керування	• Пульт дистанційного керування не має батарейок або вони розряджені • Пульт не сполучено з пристроєм
Немає зображення	• Неправильне джерело вхідного сигналу • Немає вхідного сигналу • Вхідний кабель не підключено • У режимі ПК вихідна частота ПК не становить 50-60 Гц. Переконайтеся, що вихід ПК підключено до проектора • Якщо ви використовуєте ноутбук, перевірте, чи є вихідний сигнал HDMI1 або HDMI2
Автоматичне відключення	• Вентиляція проектора заблокована • Напруга не стабільна • Проектор перегрівся, перевірте, чи не пошкоджений вентилятор

UA

ОЧИЩЕННЯ

- Завжди від'єднуйте шнур живлення перед чищенням пристрою.
- Регулярно очищайте корпус вологою ганчіркою.
- Використовуйте серветку для окулярів або м'яку тканину, щоб очистити об'єктив проектора, щоб уникнути подряпин.
- Регулярно очищайте вентиляційні отвори проектора та динаміки м'якою щіткою. Інакше вентиляція може бути заблокована.

Фотографії наведені лише для ілюстрації, реальний вигляд виробів може відрізнятися від представленого на фотографіях.

Įvedimas

Gerbiamas Kliente!

Dėkojame, kad pasitikėjote mumis ir pasirinkote „Overmax“ prekės ženklą. Mes suteikiame jums produktą, kuris puikiai tinka kasdieniam naudojimui dėl aukštos kokybės pagaminimo medžiagų ir šiuolaikinių techninių sprendimų. Esame tikri, kad dėl kruopštaus pagaminimo, jis atitiks Jūsų reikalavimus. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.

Jei turite kokių nors komentarų ar klausimų apie įsigytą produktą, susisiekitė su mumis:

pomoctechniczna@overmax.pl

INFORMACIJA APIE PRODUKTĄ

Veikimo dažnio diapazonas

2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi),

5.180 – 5.320 GHz, 5.500 – 5.700 GHz (5.1 GHz Wi-Fi),

5.745 – 5.825 GHz (5.8 GHz Wi-Fi),

2.402 – 2.480 GHz (Bluetooth).

RF output power 16.38 dBm (2.4 GHz WiFi), 11.28 dBm (5.1 GHz WiFi), 11.33 dBm (5.8 GHz WiFi), 5.41 dBm (Bluetooth).

LT

ĮSPĖJIMAI

Prieš pradėdami naudoti projektorį, perskaitykite ir laikykitės šiame naudojimo vadove pateiktų nurodymų. Netinkamas prietaiso naudojimas gali sukelti elektros smūgį ir padidinti gaisro pavojų. Naudodami ir prižiūrėdami projektorį, laikykitės toliau pateiktų nurodymų.

1. Norėdami mėgautis geresne vaizdo kokybe, naudokite projektorį patalpose su užtrauktomis užuolaidomis arba tamsiose patalpose.
2. Projektorį naudokite atsargiai. Kritimas ar gedimas gali sugadinti dalis arba sukelti vaizdą neryškų ir netinkamą vaizdą.
3. Neadykit projektoriaus patys – elektros smūgio pavojus.
4. Saugokite prietaisą nuo drėgmės ir laikykite atokiai nuo vandens ar kitų skysčių.
5. Kai projektas įjungtas, įsitikinkite, kad neuždengtos prietaiso oro angos. Dėl šios priežasties nedėkite jo ant minkštų paviršių ir neuždenkite medžiagomis.

6. Naudokite tik komplekte esančius laidus.
7. Naudodami elektros laidą būkite atsargūs, labai nelenkite laido; elektros laido pažeidimas gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.
8. Nežiūrėkite į objektyvą, kai jis veikia.
9. Rekomenduojama išjungti prietaisą po 6 valandų nepertraukiamo darbo.
10. Atjunkite elektros laidą išjungę elektros šaltinį.
11. Prietaisą rekomenduojama transportuoti originalioje pakuotėje.
12. Ant projektoriaus nedėkite jokių daiktų.



Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus. Pagal Direktyvą 2012/19/ES šio produkto atliekos turi būti surenkamos atskirai. Produkto negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, nes tai gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą produktą atiduokite elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo ir perdirbimo tarnybai.

PROJEKTORIAUS DALIŲ APRAŠYMAS (PAV. A)

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Optinis jutiklis | 8. HDMI 2 prievadas |
| 2. Infraraudonųjų spindulių imtuvas | 9. RJ45 prievadas |
| 3. Lęšis | 10. Galinis infraraudonųjų spindulių imtuvas |
| 4. Garso išvestis 3.5 mm | 11. Oro įleidimo anga |
| 5. AV prievadas | 12. Garsiakalbis |
| 6. USB prievadas | 13. Maitinimo lizdas |
| 7. HDMI 1 prievadas | 14./15. Ventilatorius |

LT

VIRŠUTINĖ IR APATINĖ PROJEKTORIAUS DALIS (PAV. B)

1. Skydas
2. Etiketė
3. Pagrindo reguliavimas
4. Projektoriaus montavimo angos

SKYDAS (PAV. C)

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Jungiklis | 6. Krypties mygtukas (aukštyn) |
| 2. Meniu mygtukas | 7. Krypties mygtukas (žemyn) |
| 3. Šaltinio pasirinkimo mygtukas | 8. Krypties mygtukas (kairėn) |
| 4. Išėjimo mygtukas | 9. Krypties mygtukas (dešinėn) |
| 5. Mygtukas OK | |

NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS (PAV. D)

Norėdami susieti Bluetooth nuotolinio valdymo pultą su prietaisu, eikite į prietaiso Bluetooth nustatymus, paspauskite ir palaikykite meniu (9) arba nutildymo (13) mygtuką, tada pasirinkite prietaisą iš sąrašo.

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Signalo indikatorius | 8. Patvirtinimo mygtukas |
| 2. Įjungimo/išjungimo mygtukas | 9. Meniu |
| 3. Krypties mygtukas | 10. Pagrindinis puslapis |
| 4. Atgal | 11./12. Ryškumo reguliavimo mygtukas |
| 5. Garsumo padidinimas | 13. Nutildymas |
| 6. Garsumo sumažinimas | |
| 7. Šaltinio pasirinkimas | |

KAIP ĮDIEGTI

STANDARTINIAI NUSTATYMAI

Norėdami sureguliuoti vaizdo dydį ir projektoriaus atstumą, žiūrėkite toliau pateiktą lentelę.

Aspekto santykis 16:9

Vaizdo dydis (coliais) Atstumas (m)

Aspekto santykis		16:9
Vaizdo dydis (coliais)		Atstumas (m)
50		1.67
70		2.3
100		3.3
120		4
150		5

Vaizdo dydžiai lentelėje aukščiau nurodomi $\pm 3\%$ tikslumu.

Jei atstumas tarp projektoriaus ir ekrano yra mažesnis nei minimalus arba yra per didelis, vaizdas gali būti neryškus.

VAIZDO FORMOS KOREGAVIMAS

Patikrinkite trapecijos reguliavimo schemą (pav. 1)

✗ - neteisingai

✓ - teisingai

PROJEKTORIAUS MONTAVIMO BŪDAI

Norėdami pritvirtinti projektorius po lubomis, kreipkitės į profesionalų

LT

montuotoją. Tinkamos projektoriaus padėties (pav. 2):

1. Tvirtinimas prie lubų priekinei projekcijai.
2. Projektoriaus pastatymas ant platformos priekinei projekcijai.
3. Tvirtinimas prie lubų galinei projekcijai.
4. Projektoriaus pastatymas ant platformos galinei projekcijai.

Įspėjimas: Netinkamai sumontavus ant lubų ar kito paviršiaus projektorius gali būti nepataisomai sugadintas.

- Projektorių galima naudoti tik ten, kur temperatūra svyruoja nuo 5 °C iki 35 °C. Jei nesilaikysite šios taisyklės, gali įvykti projektoriaus gedimas.
- Veikimo sutrikimas arba gedimas gali įvykti, jei projektorius yra dulkelioje, šlapijoje, drėgnoje arba dūminėje vietoje.
- Nepakankamas vėdinimas gali sukelti perkaitimą, o tai savo ruožtu gali sugadinti projektorių arba sukelti pavojų gyvybei.

PRIETAISO NAUDOJIMAS

ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Kai projektorius yra prijungtas prie elektros šaltinio, jis persijungia į parengties režimą. Įjungimo/išjungimo mygtukas šviečia raudonai.

Norėdami įjungti arba išjungti projektorių, paspauskite korpuso viršuje esantį jungiklį (1, pav. C) arba nuotolinio valdymo pulto įjungimo/išjungimo mygtuką (2, pav. D). Jei skydas šviečia mėlyna spalva, tai reiškia, kad projektorius yra paruoštas darbui.

LT

RYŠKUMO REGULIAVIMAS

Prietaisas turi Auto Focus funkciją. Todėl vaizdas neturėtų būti užblokuotas, kad būtų galima teisingai sureguliuoti vaizdo ryškumą (pav. 3). Įsitikinkite, kad prietaisas stovi vietoje, o projekcijos paviršius yra visiškai plokščias. Priešingu atveju negalėsite sureguliuoti vaizdo ryškumo.

Norėdami įjungti šią funkciją, eikite į „NUSTATYMAI“ > „Vaizdo nustatymai“, tada pasirinkite „Automatinis ryškumo nustatymas“ (pav. 3a).

Norėdami pagerinti ryškumą rankiniu būdu, naudokite nuotolinio valdymo pulto ryškumo reguliavimo mygtukus (11, 12, pav. D).

PROJEKCIJOS REŽIMO NUSTATYMAI

Eikite į „NUSTATYMAI“ > „Vaizdo nustatymai“, tada pasirinkite vieną iš galimų projekcijos režimų: priekinė projekcija, galinė projekcija, priekinė projekcija pritvirtinus prie lubų ir galinė projekcija pritvirtinus prie lubų (pav. 4).

KEYSTONE EFEKTO NUSTATYMAI

Jei pastatysite projektorių nelygiagrečiai projekciniam ekranui, vaizdas bus rodomas trapecijos formos. Norėdami koreguoti vaizdo formą:

1. Eikite į „NUSTATYMAI“ > „Vaizdo nustatymai“, tada pasirinkite „Rankinis Keystone koregavimas“ (pav. 5). Vaizdas gali būti pritaikytas rankiniu būdu tiek vertikaliai, tiek horizontaliai sutrumpinant ir išskleidžiant šonus ir kampus.
2. Eikite į „NUSTATYMAI“ > „Vaizdo nustatymai“, tada pasirinkite „Automatinis Keystone koregavimas“ (pav. 6). Šiuo režimu galima +/- 10" horizontalioji ir +/- 30" vertikalioji elektroninė korekcija.

KOREKCIJOS NUSTATYMAI

- Trapecinės korekcijos leidžia automatiškai koreguoti projektuojamo vaizdo formą.
- Autokeystone – įjunkite arba išjunkite automatinę Keystone korekciją po prietaiso paleidimo.
- Autofocus – įjunkite arba išjunkite automatinę vaizdo ryškumo korekciją po prietaiso paleidimo.

PRIARTINIMO (ZOOM) NUSTATYMAI

Eikite į „NUSTATYMAI“ > „Vaizdo nustatymai“, tada pasirinkite „Skaitmeninis priartinimas (zoom)“, kad padidintumėte arba sumažintumėte rodomą vaizdą (pav. 7).

PRIJUNGIMAS PRIE DAUGIALYPĖS TERPĖS PER LAIDĄ

Projektorius leidžia rodyti vaizdus iš įvairių prietaisų. Priklausomai nuo prietaiso, reikia naudoti tinkamą įvestį korpuso gale.

- USB prievadas - tokie prietaisai kaip atmintukai, nešiojamieji diskai.
- HDMI prievadas - tokie prietaisai kaip kompiuteris, nešiojamas kompiuteris, žaidimų konsolė, palydovinio signalo imtuvas arba telefonas (jei palaiko MHL technologiją ir tik per tam skirtą MHL laidą).
- Video-In (AV) prievadas - tokie prietaisai kaip žaidimų konsolė arba palydovinio signalo imtuvas.
- RJ45 (LAN) prievadas - įvesties prievadas interneto ryšiui.

ŠALTINIO PASIRINKIMAS

1. Įjunkite projektorių ir paspauskite šaltinio pasirinkimo mygtuką skydelyje (3, pav. C) arba nuotolinio valdymo pulte (7, pav. D).
2. Pasirinkite šaltinį iš signalų šaltinių sąrašo ir patvirtinkite ryšį (pav. 8).

PRIJUNGIMAS PRIE WI-FI TINKLO

1. Eikite į „NUSTATYMAI“ > „Wi-Fi nustatymai“.
2. Raskite Wi-Fi tinklą, prie kurio norite prisijungti, įveskite slaptažodį ir patvirtinkite (pav. 9).

PRISIJUNGIMAS PER BLUETOOTH

1. Eikite į „NUSTATYMAI“ > „Bluetooth nustatymai“.
2. Įjunkite „Bluetooth“ (pav. 10), tada iš galimų prietaisų sąrašo pasirinkite prietaisą, prie kurio norite prisijungti.

PROGRAMĖLĖS ATSISIUNTIMAS

1. Pagrindinėje sąsajoje eikite į „APP STORE“, tada atsisiųskite pasirinktą programėlę (pav. 11).
2. Pagrindinėje sąsajoje eikite į „PROGRAMĖLĖS“, kad atidarytumėte pasirinktą programėlę.

FAILŲ SKAITYMAS IŠORINIAME DISKE

Pagrindinėje sąsajoje eikite į „NUSTATYMAI“ > „USB“, tada pasirinkite failą, kurį norite parodyti (pav. 12).

SISTEMOS ATNAUJINIMAS

Eikite į „NUSTATYMAI“ > „Sistemos atnaujinimas“. Pasirinkite naujinimą internetu arba vietoje. Jei pasirinksite vietinį naujinimą, spustelėkite atsisiųstą paketą, kad jį įdiegtumėte.

GAMYKLINIAI NUSTATYMAI

Eikite į „NUSTATYMAI“ > „Sistemos atnaujinimas“ > „Atkurti gamyklinius nustatymus“.

LT

PALAIKOMI FORMATAI

Vaizdo įrašų formatai: 3GP/AVI/FLV/F4V/MP4/MOV/TS/M2TS/TRP/MKV/VOB/DAT/3GP/MPEG/4K H265

Garso formatai: MP3/WAV/AAC/FLAC/OGG/W4A

Vaizdo formatai: JPG/JPEG/PNG/BMP/GIF

Pastaba: dėl autorių teisių apsaugos šis prietaisas nepalaiko „Dolby“ sistemoje užkoduoto garso.

PROBLEMŲ SPRENDIMAS

Problema	Galimos priežastys
Projektorius neveikia paspaudus jungiklį	• Elektros laidas netinkamai prijungtas • Jungiklis pažeistas

Problema	Galimos priežastys
Projektorius neveikia, kai naudojamas nuotolinio valdymo pultas	- Nuotolinio valdymo pulte nėra baterijų arba baterijos išsikrovusios - Nuotolinio valdymo pultas nesusietas su prietaisu
Nėra vaizdo	- Netinkamas įvesties šaltinis - Nėra įvesties signalo - Įvesties kabelis neprijungtas - PC režimu kompiuterio išvesties dažnis nėra 50–60 Hz. Įsitikinkite, kad PC išvestis prijungta prie projektoriaus - Jei naudojate nešiojamąjį kompiuterį, patikrinkite, ar išvesties signalas yra HDMI1 arba HDMI2
Automatinis išsijungimas	- Projektoriaus oro angos užblokuotos - Įtampa nestabili - Projektorius perkaitęs, patikrinkite, ar nepažeistas ventiliatorius

VALYMAS

- Prieš pradėdami valyti prietaisą, atjunkite elektros laidą.
- Reguliariai valykite korpusą drėgna šluoste.
- Norėdami nuvalyti projektoriaus lęšį, naudokite akinių servetėlę arba minkštą audinį, kad nesubraižytumėte.
- Reguliariai valykite projektoriaus oro angas ir garsiakalbius minkštu šepetėliu. Priešingu atveju oro angos gali užsikimšti.

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

Uvod

Poštovani!

Zahvaljujemo na Vašem povjerenju i što ste odabrali brend Overmax. Zahvaljujući korištenju materijala visoke kvalitete i modernih tehnoloških rješenja predajemo Ti proizvod savršen za svakodnevno korištenje. Sigurni smo da će zahvaljujući visokoj kvaliteti izrade ispuniti Tvoja očekivanja. Prije korištenja proizvoda pažljivo pročitaj uputstva.

Ukoliko imaš bilo kakve primjedbe ili pitanja u vezi kupljenog proizvoda, kontaktiraj nas:

pomoc techniczna@overmax.pl

INFORMACIJE O PROIZVODU

Radni frekvencijski raspon

2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi),

5.180 – 5.320 GHz, 5.500 – 5.700 GHz (5.1 GHz Wi-Fi),

5.745 – 5.825 GHz (5.8 GHz Wi-Fi),

2.402 – 2.480 GHz (Bluetooth).

RF output power 16.38 dBm (2.4 GHz WiFi), 11.28 dBm (5.1 GHz WiFi), 11.33 dBm (5.8 GHz WiFi), 5.41 dBm (Bluetooth).

HR

UPOZORENJA

Prije uporabe projektor pročitajte i slijedite upute u ovom priručniku. Nepravilno rukovanje uređajem može dovesti do strujnog udara i povećati opasnost od požara. Prilikom korištenja i održavanja projektor slijedite upute u nastavku.

1. Za bolju kvalitetu slike koristite projektor u zatvorenom prostoru s navučenim zavjesama ili u mračnim prostorijama.
2. Pažljivo koristite projektor. Ispuštanje ili sudar može oštetiti dijelove ili uzrokovati mutne slike i netočan prikaz.
3. Nemojte sami rastavljati uređaj - opasnost od strujnog udara.
4. Zaštitite uređaj od vlage i držite ga dalje od vode ili drugih tekućina.
5. Kada je projektor uključen, provjerite da otvori uređaja nisu blokirani. Ne stavljajte ga na meke površine niti ga prekrivajte materijalima.
6. Koristite samo kabele uključene u komplet.
7. Budite oprezni pri korištenju kabela za napajanje, izbjegavajte

pretjerano savijanje kabela; oštećenje kabela za napajanje može uzrokovati strujni udar ili požar.

8. Ne gledajte u leću dok uređaj radi.
9. Preporuča se isključiti uređaj nakon 6 sati neprekidnog rada.
10. Isključite kabel za napajanje nakon isključivanja napajanja.
11. Preporučljivo je koristiti originalno pakiranje za transport uređaja.
12. Ne stavljajte nikakve predmete na projektor.



Proizvod je u skladu sa zahtjevima direktiva Europske unije. U skladu s Direktivom 2012/19/EU, ovaj proizvod podliježe selektivnom prikupljanju. Proizvod se ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom jer može predstavljati opasnost za okoliš i zdravlje ljudi. Rabljeni proizvod treba odnijeti na mjesto za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja.

OPIS DIJELOVA PROJEKTORA (SL. A)

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Optički senzor | 8. HDMI priključak 2 |
| 2. Infracrveni prijemnik | 9. RJ45 priključak |
| 3. Objektiv | 10. Stražnji IC prijemnik |
| 4. 3,5 mm audio izlaz | 11. Ulaz zraka |
| 5. AV priključak | 12. Zvučnik |
| 6. USB priključak | 13. Utičnica za napajanje |
| 7. HDMI priključak 1 | 14./15. Ventilator |

GORNJI I DONJI DIO PROJEKTORA (SL. B)

1. Panel
2. Etiketa
3. Podešavanje baze
4. Rupe za montažu projektor

PANEL (SLIKA C)

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Sklopka | 6. Gumb za smjer (gore) |
| 2. Gumb izbornika | 7. Gumb za smjer (dolje) |
| 3. Gumb za odabir izvora | 8. Gumb za smjer (lijevo) |
| 4. Gumb za izlaz | 9. Gumb za smjer (desno) |
| 5. Tipka OK | |

DALJINSKI UPRAVLJAČ (SLIKA D)

Za uparivanje Bluetooth daljinskog upravljača s uređajem, idite na Bluetooth postavke na uređaju, pritisnite i držite tipku izbornika (9) ili gumb za isključivanje zvuka (13), a zatim odaberite uređaj s popisa.

1. Indikator signala
2. Tipka za uključivanje/isključivanje
3. Gumbi za smjer
4. Povratak
5. Povećajte glasnoću zvuka
6. Smanjite glasnoću zvuka
7. Odabir izvora
8. Gumb za potvrdu
9. Izbornici
10. Početna stranica
- 11./12. Tipke za podešavanje fokusa
13. Isključi zvuk

MONTAŽA

STANDARDNE POSTAVKE

Pogledajte donju tablicu za podešavanje veličine slike i udaljenosti projektoru.

Omjer slike		16:9
Veličina slike (inči)		Udaljenost (m)
50		1.67
70		2.3
100		3.3
120		4
150		5

HR

Molimo poštujte veličine slika u gornjoj tablici s točnošću od $\pm 3\%$.

Ako je udaljenost od projektoru do platna manja od minimalne udaljenosti ili mnogo veća, slika može biti mutna.

PRILAGODBA OBLIKA SLIKE

Provjerite dijagram podešavanja trapeza (sl. 1)

X - instalacija se ne preporučuje

✓ - pravilna instalacija

NAČINI MONTAŽE PROJEKTORA

Kontaktirajte profesionalnog instalatera za montažu projektoru na strop. Ispravni položaji projektoru (sl. 2):

1. Stropni nosač za prednju projekciju.
2. Postavljanje projektoru na platformu za prednju projekciju.

3. Stropni nosač za stražnju projekciju.

4. Postavljanje projektora na platformu za stražnju projekciju.

Upozorenje: Projektor se može nepopravljivo oštetiti ako se nepravilno montira na strop ili drugu površinu.

- Koristite projektor samo u okruženju gdje je temperatura između 5 °C i 35 °C. Ako se ovaj zahtjev ne poštuje, projektor može pokvariti.
- Ako se projektor postavi u prašnavo, mokro, vlažno ili zadimljeno okruženje, može doći do kvara ili kvara.
- Loša ventilacija može uzrokovati pregrijavanje, što može oštetiti projektor i dovesti do situacija opasnih po život.

RUKOVANJE UREĐAJEM

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

Kada je projektor spojen na izvor napajanja, prelazi u stanje pripravnosti. Tipka za uključivanje/isključivanje svijetlit će crveno.

Da biste uključili ili isključili projektor, pritisnite tipku za napajanje na vrhu kućišta (1, slika C) ili pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje na daljinskom upravljaču (2, slika D). Kada je projektor spreman za rad, panel svijetli plavo.

PODEŠAVANJE FOKUSA

Uređaj ima funkciju automatskog fokusiranja. U tom slučaju slika ne smije biti blokirana kako bi se omogućilo ispravno podešavanje oštine slike (sl. 3). Provjerite stoji li uređaj mirno i je li površina za projekciju potpuno ravna. U protivnom nećete moći podesiti oštrinu slike.

Za aktiviranje ove funkcije idite na „POSTAVKE” > „Postavke slike”, a zatim odaberite „Automatski fokus” (sl. 3a).

Za ručno izoštravanje prikazane slike koristite gumbе za podešavanje fokusa (11, 12, sl. D) na daljinskom upravljaču.

HR

POSTAVKE NAČINA PROJEKCIJE

Idite na „POSTAVKE” > „Postavke slike”, a zatim odaberite jedan od dostupnih načina projekcije: prednja projekcija, stražnja projekcija, prednja projekcija sa stropnim nosačem i stražnja projekcija sa stropnim nosačem (sl. 4).

POSTAVKE KEYSTONE EFFECT

Ako projektor ne postavite paralelno s projekcijskim platnom, slika će se projicirati u trapezoidnom obliku. Da biste ispravili oblik slike:

- 1.** Idite na „POSTAVKE” > „Postavke slike”, a zatim odaberite „Ručno ispravljanje trapezoida” (sl. 5). Slika se može ručno podešavati okomito i vodoravno skraćivanjem i rastezanjem stranica i kutova.
- 2.** Idite na „POSTAVKE” > „Postavke slike”, a zatim odaberite „Automatsko

ispravljanje trapezoida" (sl. 6). +/- 10" vodoravna i +/- 30" okomita elektronička korekcija dostupna je u ovom načinu rada.

POSTAVKE KOREKCIJE

- Keystone Reset vam omogućuje da automatski ispravite oblik projicirane slike.
- Autokeystone – omogućite ili onemogućite automatsko ispravljanje trapezoidnosti nakon pokretanja uređaja.
- Autofokus – omogućite ili onemogućite automatsku korekciju oštine slike nakon pokretanja uređaja.

POSTAVKE ZUMIRANJA

dite na „POSTAVKE” > „Postavke slike”, a zatim odaberite „Digitalno zumiranje” za povećanje ili smanjenje prikazane slike (sl. 7).

POVEZIVANJE NA IZVOR MULTIMEDIJE PUTEM KABELA

Projektor može prikazati slike s raznih uređaja. Ovisno o vašem uređaju, koristite odgovarajući ulaz koji se nalazi na stražnjoj strani kućišta.

- USB ulaz - uređaji poput flash diskova, prijenosnih diskova.
- HDMI ulaz - uređaji poput računala, laptopa, konzole, satelitskog prijemnika, telefona (podržava MHL tehnologiju i samo putem namjenskog MHL kabela).
- Video-In (AV) - uređaji kao što su konzola, satelitski prijemnik.
- RJ45 priključak (LAN) - ulazni priključak za internetsku vezu.

HR

ODABIR IZVORA

1. Uključite projektor, zatim pritisnite gumb za odabir izvora na ploči (3, sl. C) ili daljinskom upravljaču (7, sl. D).
2. Odaberite izvor s popisa ulaznih izvora i potvrdite vezu (sl. 8).

POVEZIVANJE NA WI-FI MREŽU

1. Idite na „POSTAVKE” > „Wi-Fi postavke”.
2. Potražite Wi-Fi mrežu na koju se želite spojiti, unesite lozinku i potvrdite vezu (sl. 9).

POVEŽITE SE POMOĆU BLUETOOTHA

1. Idite na „POSTAVKE” > „Bluetooth postavke”.
2. Uključite opciju „Bluetooth” (sl. 10), a zatim s popisa dostupnih uređaja odaberite uređaj s kojim se želite povezati.

PREUZIMANJE APLIKACIJE

1. U glavnom sučelju unesite „APP STORE”, a zatim preuzmite odabranu aplikaciju (Sl. 11).
2. U glavnom sučelju unesite „APPS” za otvaranje odabrane aplikacije..

ČITANJE DATOTEKA NA VANJSKOM DISKU

U glavnom sučelju idite na „POSTAVKE” > „USB”, zatim odaberite datoteku koju želite pogledati (Slika 12).

AŽURIRANJE SUSTAVA

dite na „POSTAVKE” > „Ažuriranje sustava”. Odaberite ažuriranje online ili lokalno. Ako odaberete lokalno ažuriranje, kliknite na preuzeti paket da biste ga instalirali.

TVORNIČKE POSTAVKE

Idite na „POSTAVKE” > „Ažuriranje sustava” > „Vraćanje na tvorničke postavke”.

PODRŽANI FORMATI

Video formati: 3GP/AVI/FLV/F4V/MP4/MOV/TS/M2TS/TRP/MKV/VOB/DAT/3GP/MPEG/4K H265

Audio formati: MP3/WAV/AAC/FLAC/OGG/W4A

Formati slika: JPG/JPEG/PNG/BMP/GIF

Napomena: Ovaj uređaj ne podržava Dolby kodiran zvuk zbog zaštite autorskih prava.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzroci
Projektor ne radi kada se pritisne tipka za napajanje	• Kabel za napajanje nije pravilno spojen • Prekidač je oštećen
Projektor ne radi kada se koristi daljinski upravljač	• Daljinski upravljač nema baterije ili su baterije prazne • Daljinski upravljač nije uparen s uređajem

Problem	Mogući uzroci
Nema slike	• Neispravan ulazni izvor • Nema ulaznog signala • Ulazni kabel nije spojen • U načinu rada PC, izlazna frekvencija računala nije 50-60Hz. Provjerite je li PC izlaz spojen na projektor • Kada koristite prijenosno računalo, provjerite je li izlazni signal HDMI1 ili HDMI2
Automatsko isključivanje	• Ventilacija projektor je blokirana • Napon nije stabilan • Projektor se pregrijao, provjerite je li ventilator oštećen

ČIŠĆENJE

- Prije čišćenja uređaja uvijek odspojite kabel napajanja.
- Kućište redovito čistite vlažnom krpom.
- Koristite maramicu za naočale ili meku krpu za čišćenje leće projektor kako biste izbjegli ogrebotine.
- Redovito čistite otvore za ventilaciju i zvučnike projektor mekom četkom. U suprotnom, ventilacija može biti blokirana.

HR

Fotografije su samo ilustrativne prirode, stvarni izgled proizvoda može se razlikovati od prikazanog na fotografijama.

Bevezetés

Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy megbízott bennünk és az Overmax márkát választotta. A kiváló minőségű anyagoknak és a modern technológiai megoldásoknak köszönhetően egy mindennapi használatra alkalmas ideális terméket adunk Önnek. Biztosak vagyunk benne, hogy a kivételes gyártási gondosságból adódóan a termék minden igényét kielégíti. A termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a jelen használati útmutatót.

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a megvásárolt termékkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk: **pomocznictwa@overmax.pl**

TERMÉKINFORMÁCIÓ

Frekvenciatartomány

2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi),

5.180 – 5.320 GHz, 5.500 – 5.700 GHz (5.1 GHz Wi-Fi),

5.745 – 5.825 GHz (5.8 GHz Wi-Fi),

2.402 – 2.480 GHz (Bluetooth).

RF output power 16.38 dBm (2.4 GHz WiFi), 11.28 dBm (5.1 GHz WiFi), 11.33 dBm (5.8 GHz WiFi), 5.41 dBm (Bluetooth).

FIGYELMEZTETÉSEK

A projektor használatba vétele előtt olvassa el, majd tartsa be a jelen használati útmutatóban található utasításokat. A készülék helytelen használata áramütéshez és tűzveszélyhez vezethet. A projektor használata és karbantartása során kövesse az alábbi utasításokat.

1. A jobb képminőség érdekében a projektort behúzott függönnyel, sötétítővel vagy sötét szobában használja.
2. Kellő körültekintéssel használja a projektort. A termék leejtése vagy meghibásodása az alkatrészek sérülését, a kép elhomályosodását és helytelen kivetítést okozhat.
3. Nem szabad saját kezűleg szétszerelni a projektort - áramütés veszélye.
4. Óvja a készüléket a nedvességtől és tartsa távol a víztől vagy más folyadékoktól.
5. Bekapcsolt projektor esetén ügyeljen arra, hogy a készülék szellőző-

HU

nyílásai ne legyenek letakarva. Nem szabad a készüléket puha felületre helyezni és különböző anyagokkal letakarni.

6. Csak a szetthez mellékelt kábeleket használja.
7. Legyen óvatos a tápkábel használatakor, kerülje a kábel túlzott meghajlítását; a tápkábel sérülése áramütést vagy tüzet okozhat.
8. Működés közben ne nézzen bele az objektívbe.
9. 6 óra megszakítás nélküli használat után javasoljuk kikapcsolni a készüléket.
10. A tápellátás kikapcsolása után húzza ki a tápkábelt.
11. A készülék szállításához a termék eredeti csomagolását javasolt használni.
12. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a projektorra.



A termék megfelel az Európai Unió irányelvei követelményeinek.

A 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket szelektív hulladékgyűjtés keretein belül kell ártalmatlanítani. A terméket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni, mivel veszélyt jelenthet a környezetre és az emberi egészségre. Szolgáltassa be az elhasznált terméket az elektromos és elektronikus berendezések begyűjtő pontjába.

A PROJEKTOR RÉSZEI (A. ÁBRA)

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Optikai szenzor | 8. HDMI 2 aljzat |
| 2. Infravörös vevő | 9. RJ45 aljzat |
| 3. Objektív | 10. Hátsó infravörös vevő |
| 4. 3.5 mm hangkimenet | 11. Szellőzőnyílás |
| 5. AV aljzat | 12. Hangszóró |
| 6. USB aljzat | 13. Tápaljzat |
| 7. HDMI 1 aljzat | 14./15. Ventilátor |

HU

A PROJEKTOR RÉSZEI (B. ÁBRA)

1. Panel
2. Címke
3. Talpbeállítás
4. Rögzítőfuratok

KEZELŐPANEL (C. ÁBRA)

1. Kapcsológomb

2. Menü gomb

3. Forrás gomb

4. Kilépés gomb

5. OK gomb
6. Iránygomb (fel)

7. Iránygomb (le)

8. Iránygomb (balra)

9. Iránygomb (jobbra)

TÁVIRÁNYÍTÓ (D. ÁBRA)

A Bluetooth távirányító és az eszköz párosításához lépjen az eszköz Bluetooth beállításokra, nyomja meg és tartsa lenyomva a menügombot (9) vagy a némítás gombot (13), majd válassza ki az eszközt a listából.

1. Jel jelző

2. Kapcsológomb

3. Iránygombok

4. Vissza

5. Hangerő növelése

6. Hangerő csökkentése

7. Forrás választása
8. Megerősítés gomb

9. Menü

10. Főoldal

11./12. Képélesség beállító gombok

13. Némítás

TELEPÍTÉS

ALAPBEÁLLÍTÁSOK

A képméret és a projektor távolságának beállításához tekintse meg az alábbi táblázatot.

Képarány	16:9
Képméret (hüvelyk)	Távolság (m)
50	1,67
70	2,3
100	3,3
120	4
150	5

A fenti táblázatban megadott képméret esetén számoljon ±3%-os pontossággal.
Ha a kivetítő és a vetítővászon közötti távolság kisebb a minimális távolságnál, vagy azt jelentősen meghaladja, a kép homályossá válhat.

KÉPFORMA BEÁLLÍTÁSA

Ellenőrizze a trapéz beállítási rajzát (1. ábra)

X - rossz beállítás

✓ - jó beállítás

A PROJEKTOR TELEPÍTÉSE

A projektor mennyezetre függesztéséhez forduljon szakemberhez. A projektor helyes elhelyezése (2. ábra):

1. Mennyezeti rögzítés frontális vetítéshez.
2. A projektor elhelyezése állványon frontális vetítéshez.
3. Mennyezeti rögzítés hátulról vetítéshez.
4. A projektor elhelyezése állványon hátulról vetítéshez.

Figyelmeztetés: A projektor helyrehozhatatlanul megsérülhet, ha helytelenül rögzíti a mennyezetre vagy más felületre.

- A projektort kizárólag olyan helyiségben használható, ahol a hőmérséklet 5°C - 35°C között van. A környezeti hőmérsékletre vonatkozó javaslat megszegése a projektor meghibásodásához vezethet.
- A projektor poros, nedves, párás vagy füstös környezetben tartása a készülék működését meghibásodását okozhatja.
- Az elégtelen szellőzés túlmelegedéshez, a készülék meghibásodásához vezethet, valamint tűzveszélyt is okozhat.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

BEKAPCSOLÁS ÉS KIKAPCSOLÁS

Az áramforrásra csatlakoztatott projektor készenléti üzemmódba kapcsol. A kapcsológomb pirosan világít.

A projektor be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a készülékház tetején lévő kapcsológombot (1, C ábra), vagy nyomja meg a távirányító be-ki kapcsológombját (2, D ábra). A projektor használatra kész állapotát a kék színben világító kezelőpanel jelzi.

KÉPÉLESSÉG BEÁLLÍTÁS

A készülék Auto Focus funkcióval rendelkezik. Ebben az esetben ne zárja a képet, hogy megfelelően beállításra kerülhessen az élesség (3. ábra). Győződjön meg arról, hogy a készülék mozdulatlan és a vetítési felület teljesen sík. Ellenkező esetben nem lesz lehetséges a képélesség beállítása.

A funkció aktiválásához lépjen be a „BEÁLLÍTÁSOK” > „Képbeállítások” menüpontra, majd válassza az „Auto Focus” lehetőséget (3a. ábra).

A vetített kép élességének manuális korrigálásához használja a távirányító képélesség beállító gombjait (11, 12, D ábra).

VETÍTÉSI BEÁLLÍTÁSOK

Lépjen be a „BEÁLLÍTÁSOK” > „Képbeállítások” menüpontra, majd válassza ki a rendelkezésre álló vetítési módok egyikét: frontális vetítés, hátulról vetítés, frontális vetítés mennyezeti rögzítéssel és hátulról vetítés mennyezeti rögzítéssel (4. ábra).

TRAPÉZKORREKCIÓ BEÁLLÍTÁSOK

Ha a projektor elhelyezése nem párhuzamos a fallal, a kép trapéz alakban jelenik meg. A képforma korrigálásához:

1. Lépjen be a „BEÁLLÍTÁSOK” > „Képbeállítások” menüpontra, majd válassza a „Kézi trapézkorrekció” lehetőséget (5. ábra). A kép függőlegesen és vízszintesen is beállítható az oldalak és a sarkok rövidítésével és nyújtásával.
2. Lépjen be a „BEÁLLÍTÁSOK” > „Képbeállítások” menüpontra, majd válassza az „Automatikus Trapézkorrekció” lehetőséget (6. ábra). Ebben a módban +/- 10° vízszintes és +/- 30° függőleges elektronikus korrekció áll rendelkezésre.

KORREKCIÓ BEÁLLÍTÁSOK

- A trapézkorrekció visszaállítása lehetővé teszi a megjelenített képforma automatikus korrekcióját.
- Autokeystone - engedélyezze vagy tiltsa le az automatikus Keystone-korrekció a készülék indításakor.
- Autofocus - engedélyezi vagy letiltja a képélesség automatikus korrekcióját a készülék indításakor.

ZOOM BEÁLLÍTÁSOK

Lépjen be a „BEÁLLÍTÁSOK” > „Képbeállítások” menüpontra, majd válassza a „Digitális zoom” lehetőséget a megjelenített kép felnagyításához vagy lekicsinyítéséhez (7. ábra).

VEZETÉKES CSATLAKOZTATÁS MULTIMÉDIA FORRÁSHOZ

A projektorral különböző eszközökről lehet vetíteni. A felhasznált eszköztől függően használja a készülékház hátulján lévő megfelelő bemenetet.

- USB bemenet - olyan eszközök esetében, mint az USB memóriák, hordozható merevlemez.
- HDMI bemenet - olyan eszközök esetében, mint a számítógép, laptop, konzol, műholdvevő egység, telefon (amely támogatja az MHL technológiát dedikált MHL kábellel).
- Video-In (AV) bemenet - olyan eszközök esetében, mint a konzol, műholdvevő egység.

- RJ45 (LAN) aljzat - bemeneti aljzat internetkapcsolathoz.

FORRÁS VÁLASZTÁSA

1. Kapcsolja be a projektort, majd nyomja meg a forrás gombot a panelen (3, C ábra) vagy a távirányítón (7, D ábra).
2. Válassza ki a forrást a jelforrások listájából és erősítse meg a csatlakozást (8. ábra).

CSATLAKOZÁS A WI-FI HÁLÓZATHOZ

1. Lépjen be a „BEÁLLÍTÁSOK” > „Wi-Fi beállítások” menüpontra.
2. Keresse ki a Wi-Fi hálózatot, amelyhez csatlakozni szeretne, majd adja meg a jelszót és erősítse meg a csatlakozást (9. ábra).

CSATLAKOZÁS BLUETOOTH-ON KERESZTÜL

1. Lépjen be a „BEÁLLÍTÁSOK” > „Bluetooth Beállítások” menüpontra.
2. Kapcsolja be a „Bluetooth”-t (10. ábra), majd válassza ki az elérhető eszközök listájából a készüléket, amelyhez csatlakozni kíván.

AZ ALKALMAZÁS LETÖLTÉSE

1. Lépjen be a fő felületen az „APP STORE” menüpontba, majd töltsse le a kiválasztott alkalmazást (11. ábra).
2. Lépjen be a fő felületen az „ALKALMAZÁSOK” menüpontba, majd nyissa meg a kívánt alkalmazást.

FÁJLOK BEOLVASÁSA KÜLSŐ MEREVLEMEZRŐL

Lépjen be a fő felületen a „BEÁLLÍTÁSOK” > „USB” menüpontba, majd válassza ki a fájlt, amelyet meg szeretne jeleníteni (12 ábra).

HU

RENDSZERFRISÍTÉS

Lépjen be a „BEÁLLÍTÁSOK” > „Rendszerfrissítés” menüpontra. Válassza ki az online vagy a helyi frissítést. Ha a helyi frissítést választja, a frissítés telepítéséhez kattintson a letöltött csomagra.

GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK

Lépjen be a „BEÁLLÍTÁSOK” > „Rendszerfrissítés” > „Gyári beállítások visszaállítása” menüpontra.

TÁMOGATOTT FORMÁTUMOK

Videóformátumok: 3GP/AVI/FLV/F4V/MP4/MOV/TS/M2TS/TRP/MKV/VOB/DAT/3GP/MPEG/4K H265

Hangformátumok: MP3/WAV/AAC/FLAC/OGG/W4A

Képformátumok: JPG/JPEG/PNG/BMP/GIF

Megjegyzés: ez a készülék a szerzői jogi védelem miatt nem támogatja a Dolby rendszerben kódolt hangot.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Lehetséges okok
A projektor annak ellenére nem működik, hogy megnyomta a kapcsológombot	• A tápkábel nincs megfelelően csatlakoztatva • Sérült a kapcsológomb
A projektor nem reagál a távirányítóra	• A távirányítóban nincs elem, vagy az elemek lemerültek. • A távirányító nincs párosítva a készülékkel
Nincs kép	• Hibás a bemeneti forrás • Nincs bemeneti jel • A bemeneti kábel nincs csatlakoztatva • PC módban a számítógép kimeneti frekvenciája nem 50-60 Hz. Ellenőrizze, hogy csatlakoztatta a PC kimenetét a projektorra. • Laptop használata esetén győződjön meg róla, hogy a kimeneti jel HDMI1 vagy HDMI2
Automatikus kikapcsolás	• A projektor szellőzése akadályoztatva van • A feszültség nem stabil • A projektor túlmelegedett, ellenőrizze, hogy nem sérült a ventilátor.



TISZTÍTÁS

- A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápkábelt.
- Rendszeresen tisztítsa meg a készülékházat nedves ruhával.
- A projektor lencséjének tisztításához használjon szemüvegtisztító kendőt vagy puha szövetet a karcolások elkerülése végett.

- Rendszeresen tisztítsa meg a projektor szellőzőnyílásait és hangszóróit puha kefével. Ellenkező esetben a ventilátor nem tudja ellátni a feladatát.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

Úvod

Vážený kliente!

Děkujeme, že jste nám důvěřovali a vybrali si značku Overmax. Díky použití vysoce kvalitních materiálů a moderních technologických řešení vám poskytujeme produkt perfektní pro každodenní použití. Jsme si jisti, že díky velké pečlivosti při zpracování splní vaše požadavky. Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte následující uživatelskou příručku.

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy k zakoupenému produktu, kontaktujte nás: **pomoctechniczna@overmax.pl**

INFORMACE O PRODUKTU

Provozní frekvenční rozsah

2,412 – 2,472 GHz (2,4 GHz Wi-Fi),

5,180 – 5,320 GHz, 5,500 – 5,700 GHz (5,1 GHz Wi-Fi),

5,745 – 5,825 GHz (5,8 GHz Wi-Fi),

2,402 – 2,480 GHz (Bluetooth).

RF výstup výkon 16,38 dBm (2,4 GHz Wi-Fi), 11,28 dBm (5,1 GHz Wi-Fi), 11,33 dBm (5,8 GHz Wi-Fi), 5,41 dBm (Bluetooth).

VAROVÁNÍ

Před použitím projektoru si přečtěte a dodržujte pokyny v této uživatelské příručce. Nesprávná obsluha zařízení může způsobit úraz elektrickým proudem a zvýšit riziko požáru. Při používání a údržbě projektoru se řiďte níže uvedenými pokyny.

1. Pro lepší kvalitu obrazu používejte projektor v místnostech se zatíženými závěsy nebo v tmavých místnostech.
2. Používejte projektor opatrně. Pád nebo pád může poškodit součásti nebo způsobit rozmazání a nesprávné zobrazení obrazu.
3. Zařízení sami nerozebírejte - nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
4. Chraňte zařízení před vlhkostí a chraňte jej před vodou nebo jinými kapalinami.
5. Když je projektor zapnutý, dávejte pozor, abyste neblokovali ventilační otvory projektoru. Neměla by být umístěna na měkkém povrchu nebo pokryta materiály.

CS

6. Používejte pouze kabely, které jsou součástí sady.
7. Při používání napájecího kabelu buďte opatrní, vyhněte se nadměrnému ohýbání kabelu; Poškození napájecího kabelu může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
8. Když je zařízení v provozu, nedívejte se do objektivu.
9. Po 6 hodinách nepřetržitého provozu se doporučuje zařízení vypnout.
10. Po vypnutí napájení odpojte napájecí kabel.
11. Pro přepravu zařízení se doporučuje použít originální obal.
12. Na projektor nepokládejte žádné předměty.



Výrobek splňuje požadavky směrnic Evropské unie.

V souladu se směrnicí 2012/19/EU podléhá tento produkt oddělenému sběru. Výrobek by neměl být likvidován s

komunálním odpadem, protože může představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použitý výrobek by měl být vrácen do recyklačního místa pro elektrická a elektronická zařízení.

POPIS ČÁSTÍ PROJEKTORU (OBR. A)

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. Optický senzor | 9. Port RJ45 |
| 2. Infračervený přijímač | 10. Zadní IR přijímač |
| 3. Objektiv | 11. Přívod vzduchu |
| 4. 3,5mm audio výstup | 12. Reproduktor |
| 5. AV port | 13. Zásuvka |
| 6. USB port | 14/15. Fanoušek |
| 7. HDMI port 1 | |
| 8. HDMI port 2 | |

ČÁST PROJEKTORU (OBR. B)

CS

1. Panel
2. Označení
3. Nastavení základny
4. Montážní otvory projektoru

PANEL (OBR. C)

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. Přepínač | 6. Směrové tlačítko (nahoru) |
| 2. Tlačítko nabídky | 7. Směrové tlačítko (dolů) |
| 3. Tlačítko pro výběr zdroje | 8. Směrové tlačítko (vlevo) |
| 4. Tlačítko Exit | 9. Směrové tlačítko (vpravo) |
| 5. tlačítko OK | |

DÁLKOVÉ (OBR. D)

Chcete-li spárovat dálkové ovládání Bluetooth se zařízením, přejděte do nastavení Bluetooth na zařízení, stiskněte a podržte tlačítko nabídky (9) nebo tlačítko ztlumení (13) a poté vyberte zařízení ze seznamu.

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Indikátor signálu | 7. Výběr zdroje |
| 2. Tlačítko zapnutí/vypnutí | 8. Tlačítko potvrzení |
| 3. Směrová tlačítka | 9. Jídelní lístek |
| 4. Vrátit se | 10. Domov |
| 5. Zvyšte hlasitost zvuku | 11/12. Tlačítka zaostření |
| 6. Snižte hlasitost zvuku | 13. Uklidněte se |

INSTALACE

STANDARDNÍ NASTAVENÍ

Podle níže uvedené tabulky nastavte velikost obrazu a vzdálenost projektoru.

Poměr stran	16:9
Velikost obrázku (palce)	Vzdálenost (m)
50	1,67
70	2,3
100	3,3
120	4
150	5

Velikosti obrázků zahrňte do výše uvedené tabulky s přesností $\pm 3\%$.

Pokud je vzdálenost mezi projektorem a projekčním plátnem menší než minimální vzdálenost nebo mnohem větší, může být obraz rozmazaný.

ÚPRAVA STRANY OBRAZU

Zkontrolujte schéma nastavení lichoběžníku (obr. 1)

X - instalace se nedoporučuje

✓ - správná instalace

ZPŮSOBY INSTALACE PROJEKTORU

Obraťte se na profesionálního instalačního technika, aby projektor namontoval na strop. Správné umístění projektoru (obr. 2):

1. Stropní držák pro přední projekci.

2. Umístění projektoru na vyvýšenou platformu pro přední projekci.
 3. Stropní držák pro zadní projekci.
 4. Umístění projektoru na vyvýšenou platformu pro zadní projekci.
- Varování: Projektor může být neopravitelně poškozen, pokud je nesprávně připevněn ke stropu nebo jinému povrchu.
- Projektor používejte pouze v prostředí, kde teplota nepřesahuje 5 °C až 35 °C. Pokud tento požadavek nebude dodržen, může dojít k poruše projektoru.
 - Pokud je projektor umístěn v prašném, mokré, vlhkém nebo zamořeném prostředí, může dojít k poruše nebo selhání.
 - Špatné větrání může způsobit přehřátí, které může poškodit projektor a způsobit život ohrožující situace.

OVLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ

Když je projektor připojen ke zdroji napájení, přejde do pohotovostního režimu. Tlačítko zapnutí/vypnutí se rozsvítí červeně.

Chcete-li projektor zapnout nebo vypnout, stiskněte vypínač na horní straně krytu (1, obr. C) nebo stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí na dálkovém ovladači (2, obr. D). Projektor je připraven k práci, když se panel rozsvítí modře.

ÚPRAVA ZAOSTŘENÍ

Zařízení má funkci automatického ostření. V tomto případě neblokujte obraz, aby bylo možné správně upravit ostrost obrazu (obr. 3). Ujistěte se, že zařízení stojí na místě a projekční plocha je zcela rovná. V opačném případě nebudete moci upravit ostrost obrazu.

Chcete-li tuto funkci aktivovat, přejděte na „NASTAVENÍ“ > „Nastavení obrazu“ a poté vyberte „Automatické ostření“ (obr. 3a).

Pro ruční doostření zobrazeného obrazu použijte tlačítka ostrosti (11, 12, obr. D) na dálkovém ovladači.

CS

NASTAVENÍ REŽIMU PROJEKCE

Přejděte na „NASTAVENÍ“ > „Nastavení obrazu“ a poté vyberte jeden z dostupných režimů projekce: přední projekce, zadní projekce, přední projekce s upevněním na strop a zadní projekce s upevněním na strop (obr. 4).

NASTAVENÍ EFEKTŮ KEYSTONE

Pokud není projektor umístěn rovnoběžně s projekční plochou, obraz se zobrazí v lichoběžníkovém tvaru. Chcete-li opravit tvar obrázku:

1. Přejděte na „NASTAVENÍ“ > „Nastavení obrazu“ a poté vyberte „Ruční

korekce lichoběžníkového zkreslení “ (obr. 5). Obraz lze ručně upravit vertikálně i horizontálně zkrácením a roztahením stran a rohů.

2. Přejděte na „NASTAVENÍ“ > „Nastavení obrazu“ a poté vyberte „Automatická korekce lichoběžníkového zkreslení“ (obr. 6). V tomto režimu je k dispozici +/- 10° horizontální a +/- 30° vertikální elektronická korekce.

NASTAVENÍ OPRAV

- Resetování lichoběžníkového zkreslení umožňuje automaticky opravit tvar zobrazeného obrazu.
- Autokeystone – povolí nebo zakáže automatickou korekci lichoběžníkového zkreslení při spuštění zařízení.
- Autofocus – povoluje nebo zakazuje automatickou korekci ostrosti obrazu po zapnutí zařízení.

NASTAVENÍ ZOOM

Přejděte na „NASTAVENÍ“ > „Nastavení obrázku“ a poté vyberte „Digitální zoom“ pro zvětšení nebo zmenšení zobrazeného obrázku (obr. 7).

PŘIPOJENÍ K MULTIMEDIÁLNÍMU ZDROJU KABELEM

Projektor umožňuje zobrazovat obrázky z různých zařízení. V závislosti na vašem zařízení použijte příslušný vstup umístěný na zadní straně krytu.

- USB vstup – zařízení jako pendrive, přenosné disky.
- HDMI vstup – zařízení jako počítač, notebook, konzole, satelitní přijímač, telefon (s podporou technologie MHL a pouze přes vyhrazený kabel MHL).
- Vstup Video-In (AV) – zařízení jako konzole, přijímač satelitního signálu.
- RJ45 (LAN) port - vstupní port pro připojení k internetu.

VÝBĚR ZDROJŮ

1. Zapněte projektor a poté stiskněte tlačítko pro výběr zdroje na panelu (3, obr. C) nebo dálkovém ovladači (7, obr. D).
2. Vyberte zdroj ze seznamu zdrojů signálu a potvrďte připojení (obr. 8).

PŘIPOJENÍ K WI-FI SÍTI

1. Přejděte na „NASTAVENÍ“ > „Nastavení Wi-Fi“.
2. Vyhledejte Wi-Fi síť, ke které se chcete připojit, zadejte heslo a potvrďte připojení (obr. 9).

PŘIPOJENÍ PŘES BLUETOOTH

1. Přejděte na „NASTAVENÍ“ > „Nastavení Bluetooth“.
2. Zapněte možnosti „Bluetooth“ (obr. 10) a poté ze seznamu dostupných zařízení vyberte zařízení, ke kterému se chcete připojit.

STAŽENÍ PŘIHLÁŠKY

1. V hlavním rozhraní zadejte „APP STORE“ a poté si stáhněte vybranou aplikaci (obr. 11).
2. V hlavním rozhraní zadejte „APPLICATIONS“ pro otevření vybrané aplikace.

ČTENÍ SOUBORŮ NA EXTERNÍM DISKU

V hlavním rozhraní přejděte na „NASTAVENÍ“ > „USB“ a poté vyberte soubor, který chcete zobrazit (obr. 12).

AKTUALIZACE SYSTÉMU

Přejděte na „NASTAVENÍ“ > „Aktualizace systému“. Vyberte online nebo místní aktualizaci. Pokud se rozhodnete aktualizovat lokálně, klikněte na stažený balíček a nainstalujte jej.

TOVÁRNÍ NASTAVENÍ

Přejděte na „NASTAVENÍ“ > „Aktualizace systému“ > „Obnovit tovární nastavení“.

PODPOROVANÉ FORMÁTY

Video formáty: 3GP/AVI/FLV/F4V/MP4/MOV/TS/M2TS/TRP/MKV/VOB/DAT/3GP/MPEG/4K H265

Audio formáty: MP3/WAV/AAC/FLAC/OGG/W4A

Formáty obrázků: JPG/JPEG/PNG/BMP/GIF

Poznámka: Toto zařízení nepodporuje zvuk kódovaný Dolby z důvodu ochrany autorských práv.

CS

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možné příčiny
Projektor nefunguje, když je stisknuto tlačítko napájení	• Napájecí kabel není správně připojen • Spínač je poškozený

Problém	Možné příčiny
Projektor nefunguje při použití dálkového ovladače	- Dálkový ovladač nemá baterie nebo jsou baterie vybité - Dálkové ovládání není spárováno se zařízením
Bez obrázku	- Neplatný vstupní zdroj - Žádný vstupní signál - Vstupní kabel není připojen - V režimu PC není výstupní frekvence počítače 50-60 Hz. Ujistěte se, že výstup PC je připojen k projektoru - Pokud používáte notebook, zkontrolujte, zda je výstupní signál HDMI1 nebo HDMI2
Automatické vypnutí	- Větrání projektoru je zablokováno - Napětí není stabilní - Projektor se přehřál, zkontrolujte, zda není poškozený ventilátor

ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním zařízení vždy odpojte napájecí kabel.
- Kryt pravidelně čistěte vlhkým hadříkem.
- K čištění čočky projektoru používejte hadřík na brýle nebo měkký hadřík, aby nedošlo k poškrábání.
- Pravidelně čistěte větrací otvory a reproduktory projektoru měkkým kartáčkem. Jinak může dojít k zablokování ventilace.

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled produktů se může lišit od vyobrazení.

Úvod

Vážený klient!

Ďakujeme, že ste nám dôverovali a vybrali si značku Overmax. Vďaka použitiu vysoko kvalitných materiálov a moderných technologických riešení vám poskytujeme produkt perfektný na každodenné použitie. Sme si istí, že vďaka veľkej starostlivosti pri spracovaní splnia vaše požiadavky. Pred použitím produktu si prosím pozorne prečítajte nasledujúcu používateľskú príručku.

Ak máte akékoľvek pripomienky alebo otázky k zakúpenému produktu, kontaktujte nás: **pomoc@techniczna@overmax.pl**

INFORMÁCIE O PRODUKTE

Prevádzkový frekvenčný rozsah

2,412 – 2,472 GHz (2,4 GHz Wi-Fi),

5,180 – 5,320 GHz, 5,500 – 5,700 GHz (5,1 GHz Wi-Fi),

5,745 – 5,825 GHz (5,8 GHz Wi-Fi),

2,402 – 2,480 GHz (Bluetooth).

RF výstup výkon 16,38 dBm (2,4 GHz Wi-Fi), 11,28 dBm (5,1 GHz Wi-Fi), 11,33 dBm (5,8 GHz Wi-Fi), 5,41 dBm (Bluetooth).

VAROVANIE

Pred použitím projektora si prečítajte a dodržujte pokyny v tejto používateľskej príručke. Nesprávna obsluha zariadenia môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a zvýšiť riziko požiaru. Pri používaní a údržbe projektora sa riadte nižšie uvedenými pokynmi.

1. Pre lepšiu kvalitu obrazu používajte projektor v miestnostiach so zatiahnutými závesmi alebo v tmavých miestnostiach.
2. Používajte projektor opatrne. Pád alebo pád môže poškodiť súčasti alebo spôsobiť rozmazanie a nesprávne zobrazenie obrazu.
3. Zariadenie sami nerozoberajte - nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
4. Chráňte zariadenie pred vlhkosťou a chráňte ho pred vodou alebo inými kvapalinami.
5. Keď je projektor zapnutý, dávajte pozor, aby ste neblokovali ventilačné otvory projektora. Nemala by byť umiestnená na mäkkom povrchu ale-

bo pokrytá materiálmi.

6. Používajte iba káble, ktoré sú súčasťou sady.
7. Pri používaní napájacieho kábla buďte opatrní, vyhnite sa nadmernému ohýbaniu kábla; Poškodenie napájacieho kábla môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
8. Keď je zariadenie v prevádzke, nepozerajte sa do objektívu.
9. Po 6 hodinách nepretržitej prevádzky sa odporúča zariadenie vypnúť.
10. Po vypnutí napájania odpojte napájací kábel.
11. Na prepravu zariadenia sa odporúča použiť originálny obal.
12. Na projektor neklad'te žiadne predmety.



Výrobok spĺňa požiadavky smerníc Európskej únie.

V súlade so smernicou 2012/19/EÚ podlieha tento produkt oddelenému zberu. Výrobok by nemal byť likvidovaný s komunálnym odpadom, pretože môže predstavovať hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie. Použitý výrobok by mal byť vrátený do recyklačného miesta pre elektrické a elektronické zariadenia.

OPIS ČASTÍ PROJEKTORA (OBR. A)

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. Optický senzor | 8. HDMI port 2 |
| 2. Infračervený prijímač | 9. Port RJ45 |
| 3. Objektív | 10. Zadný IR prijímač |
| 4. 3,5mm audio výstup | 11. Prívod vzduchu |
| 5. AV port | 12. Reprodukter |
| 6. USB port | 13. Zásuvka |
| 7. HDMI port 1 | 14/15. Fanúšik |

ČASŤ PROJEKTORA (OBR. B)

1. Panel
2. Označenie
3. Nastavenie základne
4. Montážne otvory projektora

PANEL (OBR. C)

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. Prepínač | 6. Smerové tlačidlo (hore) |
| 2. Tlačidlo ponuky | 7. Smerové tlačidlo (dole) |
| 3. Tlačidlo pre výber zdroja | 8. Smerové tlačidlo (vľavo) |
| 4. Tlačidlo Exit | 9. Smerové tlačidlo (vpravo) |
| 5. tlačidlo OK | |

SK

DIAL'KOVÉ (OBR. D)

Ak chcete spárovať dial'kové ovládanie Bluetooth so zariadením, prejdite do nastavenia Bluetooth na zariadení, stlačte a podržte tlačidlo ponuky (9) alebo tlačidlo stlmenia (13) a potom vyberte zariadenie zo zoznamu.

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Indikátor signálu | 8. Tlačidlo potvrdenia |
| 2. Tlačidlo zapnutia/vypnutia | 9. Jedálny lístok |
| 3. Smerové tlačidlá | 10. Domov |
| 4. Vrátiť sa | 11/12. Tlačidlá zaostrenia |
| 5. Zvýšte hlasitosť zvuku | 13. Upokojte sa |
| 6. Znížte hlasitosť zvuku | |
| 7. Výber zdroja | |

INŠTALÁCIA

ŠTANDARDNÉ NASTAVENIE

Podľa nižšie uvedenej tabuľky nastavte veľkosť obrazu a vzdialenosť projektoru.

Pomer strán	16:9
Veľkosť obrázku (palca)	Vzdialenosť (m)
50	1,67
70	2,3
100	3,3
120	4
150	5

Veľkosti obrázkov zahrňte do vyššie uvedenej tabuľky s presnosťou $\pm 3\%$.

Ak je vzdialenosť medzi projektorom a projekčným plátnom menšia ako minimálna vzdialenosť alebo oveľa väčšia, môže byť obraz rozmazaný.

SK

ÚPRAVA STRANY OBRAZU

Skontrolujte schému nastavenia lichobežníka (obr. 1)

X - inštalácia sa neodporúča

✓ - správna inštalácia

SPÔSOBY INŠTALÁCIA PROJEKTORA

Obráťte sa na profesionálneho inštalačného technika, aby projektor namontoval na strop. Správne umiestnenie projektoru (obr. 2):

1. Stropný držiak na prednú projekciu.

2. Umiestnenie projektoru na vyvýšenú platformu pre prednú projekciu.
3. Stropný držiak na zadnú projekciu.
4. Umiestnenie projektoru na vyvýšenú platformu pre zadnú projekciu.

Varovanie: Projektor môže byť neopraviteľne poškodený, ak je nesprávne pripravený k stropu alebo inému povrchu.

- Projektor používajte iba v prostredí, kde teplota nepresahuje 5 °C až 35°C. Ak táto požiadavka nebude dodržaná, môže dôjsť k poruche projektoru.
- Ak je projektor umiestnený v prašnom, mokrom, vlhkom alebo zafajčenom prostredí, môže dôjsť k poruche alebo zlyhaniu.
- Zlé vetranie môže spôsobiť prehriatie, ktoré môže poškodiť projektor a spôsobiť život ohrozujúce situácie.

OVĽÁDANIE ZARIADENIA

ZAPNUTIE A VYPNUTIE

Keď je projektor pripojený k zdroju napájania, prejde do pohotovostného režimu. Tlačidlo zapnutia/vypnutia sa rozsvieti na červeno.

Ak chcete projektor zapnúť alebo vypnúť, stlačte vypínač na hornej strane krytu (1, obr. C) alebo stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia na diaľkovom ovládači (2, obr. D). Projektor je pripravený na prácu, keď sa panel rozsvieti na modro.

ÚPRAVA ZAOSTRENIA

Zariadenie má funkciu automatického ostrenia. V tomto prípade neblokujte obraz, aby bolo možné správne upraviť ostrosť obrazu (obr. 3). Uistite sa, že zariadenie stojí na mieste a projekčná plocha je úplne rovná. V opačnom prípade nebudete môcť upraviť ostrosť obrazu.

Ak chcete túto funkciu aktivovať, prejdite na „NASTAVENIE“ > „Nastavenie obrazu“ a potom vyberte „Automatické ostrenie“ (obr. 3a).

Pre ručné doostrenie zobrazeného obrazu použite tlačidlá ostrosti (11, 12, obr. D) na diaľkovom ovládači.

NASTAVENIE REŽIMU PROJEKCIE

Prejdite na „NASTAVENIE“ > „Nastavenie obrazu“ a potom vyberte jeden z dostupných režimov projekcie: predná projekcia, zadná projekcia, predná projekcia s upevnením na strop a zadná projekcia s upevnením na strop (obr. 4).

NASTAVENIE EFEKTOV KEYSTONE

Pokiaľ nie je projektor umiestnený rovnobežne s projekčnou plochou, obraz sa zobrazí v lichobežníkovom tvare. Ak chcete opraviť tvar obrázku:

1. Prejdite na „NASTAVENIE“ > „Nastavenie obrazu“ a potom vyberte

„Ručná korekcia lichobežníkového skreslenia“ (obr. 5). Obrázok je možné ručne upraviť vertikálne aj horizontálne skrátením a roztiahnutím strán a rohov.

2. Prejdite na „NASTAVENIE“ > „Nastavenie obrazu“ a potom vyberte „Automatická korekcia lichobežníkového skreslenia“ (obr. 6). V tomto režime je k dispozícii +/- 10° horizontálna a +/- 30° vertikálna elektro-nická korekcia.

NASTAVENIE OPRAV

- Resetovanie lichobežníkového skreslenia umožňuje automaticky opraviť tvar zobrazeného obrazu.
- Autokeystone – povolí alebo zakáže automatickú korekciu lichobežníkového skreslenia pri spustení zariadenia.
- Autofocus – povoľuje alebo zakazuje automatickú korekciu ostrosti obrazu po zapnutí zariadenia.

NASTAVENIE ZOOM

Prejdite na „NASTAVENIE“ > „Nastavenie obrázku“ a potom vyberte „Digitálny zoom“ pre zväčšenie alebo zmenšenie zobrazeného obrázku (obr. 7).

PRIPOJENIE K MULTIMEDIÁLNEMU ZDROJU KÁBLOM

Projektor umožňuje zobrazovať obrázky z rôznych zariadení. V závislosti na vašom zariadení použijete príslušný vstup umiestnený na zadnej strane krytu.

- USB vstup - zariadenie ako pendrive, prenosné disky.
- HDMI vstup - zariadenie ako počítač, notebook, konzola, satelitný prijímač, telefón (s podporou technológie MHL a iba cez vyhradený kábel MHL).
- Vstup Video-In (AV) - zariadenie ako konzola, prijímač satelitného signálu.
- RJ45 (LAN) port - vstupný port pre pripojenie k internetu.

VÝBER ZDROJOV

1. Zapnite projektor a potom stlačte tlačidlo pre výber zdroja na paneli (3, obr. C) alebo diaľkovom ovládači (7, obr. D).
2. Vyberte zdroj zo zoznamu zdrojov signálu a potvrdte pripojenie (obr. 8).

PRIPOJENIE K WI-FI SIETI

1. Prejdite na „NASTAVENIE“ > „Nastavenie Wi-Fi“.
2. Vyhl'adajte Wi-Fi sieť, ku ktorej sa chcete pripojiť, zadajte heslo a potvrdte pripojenie (obr. 9).

PRIPOJENIE CEZ BLUETOOTH

1. Prejdite na „NASTAVENIE“ > „Nastavenie Bluetooth“.
2. Zapnite možnosti „Bluetooth“ (obr. 10) a potom zo zoznamu dostupných zariadení vyberte zariadenie, ku ktorému sa chcete pripojiť.

STIAHNUTIE PRIHLÁŠKY

1. V hlavnom rozhraní zadajte „APP STORE“ a potom si stiahnite vybranú aplikáciu (obr. 11).
2. V hlavnom rozhraní zadajte „APPLICATIONS“ pre otvorenie vybranej aplikácie.

ČÍTANIE SÚBOROV NA EXTERNOM DISKU

V hlavnom rozhraní prejdite na „NASTAVENIE“ > „USB“ a potom vyberte súbor, ktorý chcete zobraziť (obr. 12).

AKTUALIZÁCIA SYSTÉMU

Prejdite na „NASTAVENIE“ > „Aktualizácia systému“. Vyberte online alebo miestnu aktualizáciu. Ak sa rozhodnete aktualizovať lokálne, kliknite na stiahnutý balíček a nainštalujte ho.

TOVÁRNE NASTAVENIE

Prejdite na „NASTAVENIE“ > „Aktualizácia systému“ > „Obnoviť továrenské nastavenia“.

PODPOROVANÉ FORMÁTY

Video formáty: 3GP/AVI/FLV/F4V/MP4/MOV/TS/M2TS/TRP/MKV/VOB/DAT/3GP/MPEG/4K H265

Audio formáty: MP3/WAV/AAC/FLAC/OGG/W4A

Formáty obrázkov: JPG/JPEG/PNG/BMP/GIF

Poznámka: Toto zariadenie nepodporuje zvuk kódovaný Dolby z dôvodu ochrany autorských práv.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možné príčiny
Projektor nefunguje, keď je stlačené tlačidlo napájania	• Napájací kábel nie je správne pripojený • Spínač je poškodený

SK

Problém	Možné príčiny
Projektor nefunguje pri použití dial'kového ovládača	- Dial'kový ovládač nemá batérie alebo sú batérie vybité - Dial'kové ovládanie nie je spárované so zariadením
Bez obrázku	- Neplatný vstupný zdroj - Žiadny vstupný signál - Vstupný kábel nie je pripojený - V režime PC nie je výstupná frekvencia počítača 50-60 Hz. Uistite sa, že výstup PC je pripojený k projektoru - Ak používate notebook, skontrolujte, či je výstupný signál HDMI1 alebo HDMI2
Automatické vypnutie	- Vetranie projektoru je zablokované - Napätie nie je stabilné - Projektor sa prehriat, skontrolujte, či nie je poškodený ventilátor

ČISTENIE

- Pred čistením zariadenia vždy odpojte napájací kábel.
- Kryt pravidelne čistite vlhkou handričkou.
- Na čistenie šošovky projektoru používajte handričku na okuliare alebo mäkkú handričku, aby nedošlo k poškriabaniu.
- Pravidelne čistite vetracie otvory a reproduktory projektoru mäkkou kefkou. Inak môže dôjsť k zablokovaniu ventilácie.

Fotografie sú iba ilustračné, skutočný vzhľad produktov sa môže líšiť od vyobrazenia.

OVERMAX



www.overmax.eu